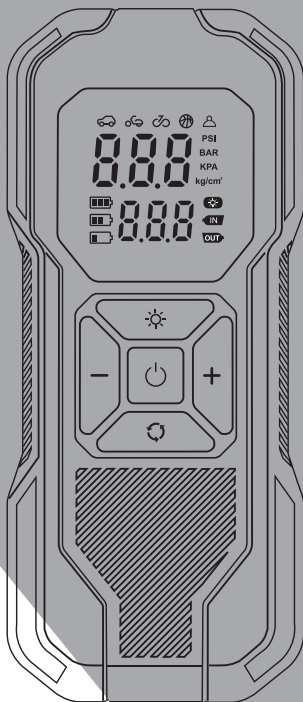


STANLEY®



www.stanley.eu

SXIF0101

DK

GB

SE

NO

FI

DE

FR

PL

NL

Dansk (oversat fra original brugsvejledning)	3
English (original instructions)	9
Svenska (översatt från de ursprungliga instruktionerna)	15
Norsk (originale instruksjoner)	21
Suomi (käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta)	27
Deutsch (übersetzt von den originalanweisungen)	33
Français (traduction de la notice d'instructions originale)	39
Polski (Tłumaczenie oryginalnej instrukcji)	45
Nederlands (vertaald vanuit de originele instructies)	51

Fig.A

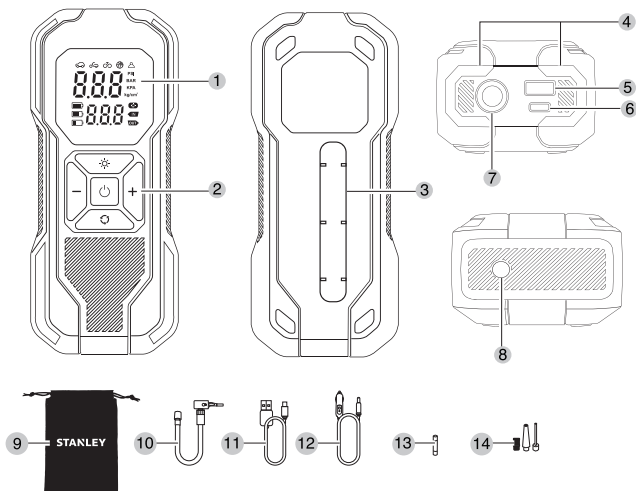


Fig.B



Fig.C

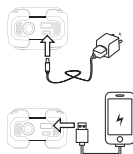


Fig.D

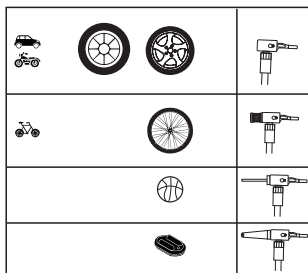


Fig.E

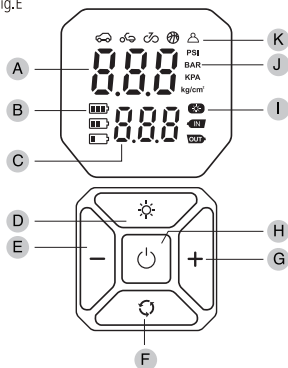
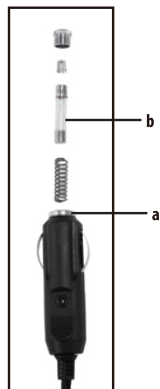


Fig.F



GEM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG REFERENCE



Sikkerhed på arbejdsområdet

- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inflator create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Anvend ikke oppusteren i eksplosiv atmosfære, f.eks. i tilstedeværelse af brandfarlige væsker, gasser eller støv. Oppusteren skaber gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Hold børn og tilskuere væk, mens du betjener en oppuster. Distractioner kan få dig til at miste kontrollen.

Elektrisk sikkerhed

- Oppusterstik skal matche stikkontakten. Ændre aldrig stikket på nogen måde. Brug ikke nogen adapterstik med jordet oppuster. Uændrede stik og matchende stikkontakter vil reducere risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jodede overflader som rør, radiatorer, serier og køleskabe. Der er en øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop er jordbundet.
- Udsæt ikke oppusteren for regn eller våde forhold. Vand, der kommer ind i en oppuster, vil øge risikoen for elektrisk stød.
- Misbrug ikke ledningen. Brug aldrig ledningen til at bære, trække eller trække stikket ud af oppusteren. Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug en forlængerledning egnet til udendørs brug når du betjener en oppuster udendørs. Brug af en ledning egnet til udendørs brug reducerer risikoen for elektrisk stød.

Personlig sikkerhed

- Vær på vagt, hold øje med, hvad du laver og brug sund fornuft, når du betjener en oppuster. Brug ikke en oppuster, mens du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af oppusteren kan medføre alvorlig personskaade.
- Brug personlige beskyttelsesudstyr. Brug altid øjenbeskyttelse. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, hårdhat eller høreværn, der anvendes til passende forhold, reducerer personskaade.

- Undgå utilsigtet start. Kontrollér, at kontakten er slukket, før du tilslutter strømkilden og/eller batteripakken, henter eller bærer værktøjet. At bære oppusteren med fingern på kontakten eller energigivende oppuster, der har kontakten tændt, forårsager ulykker.
- Overræk ikke. Hold ordentlig fod og balance til enhver tid. Dette giver bedre kontrol over oppusteren i uventede situationer.
- Klæd dig ordentligt på. Bær ikke løst tøj eller smykker. Hold dit hår, tøj og handsker væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan fanges i bevægelige dele.

Brug og pleje af oppuster

- Tvang ikke oppusteren. Brug den korrekte oppuster til din applikation. Den korrekte oppuster vil gøre jobbet bedre og sikrere i den hastighed, den blev designet til.
- Brug ikke oppusteren, hvis kontakten ikke tænder og slukker. Enhver oppuster, der ikke kan styres med kontakten, er farlig og skal repareres.
- Tag stikket ud, og sluk det fra strømkilden fra oppusteren, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller opbevarer oppusteren. Sådanne forebyggende sikkerhedsforanstaltninger reducerer risikoen for at starte oppusteren ved et uheld.
- Opbevar den inaktive oppuster utilgængeligt for børn, og lad ikke personer, der ikke kender oppusteren eller disse instruktioner, betjene oppusteren. Inflator er farlig i hænderne på utrænede brugere.
- Vedligehold oppusteren. Kontrollér for fejljustering eller binding af bevægelige dele, brud på dele og enhver anden tilstand, der kan påvirke oppusterens funktion. Hvis den beskadiges, skal den repareres inden brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdet oppuster.

Brug og pleje af batteriværktøj

- Oplad kun med den oplader, der er angivet af fabrikanten. En oplader, der er egnet til én type batteripakke, kan skabe brandrisiko, når den bruges sammen med en anden batteripakke.
- Brug kun oppusteren med specielt udpegede batteripakker. Brug af andre batteripakker kan medføre risiko for skader og brand.
- Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirklip, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan oprette forbindelse fra

en terminal til en anden. Kortlægning af batteriterminalerne sammen kan forårsage forbrændinger eller brand.

- Under misbrug kan væske udstødes fra batteriet; undgå kontakt. Hvis kontakt sker ved et uheld, skylles med vand. Hvis væske kommer i kontakt med øjnene, skal du desuden søge lægehjælp. Væske, der kastes ud af batteriet, kan forårsage irritation eller forbrændinger.

Tjeneste

Få oppusteren tjenestet af en kvalificeret reparatør, der kun anvender identiske reservedele. Dette vil sikre, at sikkerheden af oppusteren opretholdes.

FARE: RISIKO FOR VEJRTRÆKNING.



 **ADVARSEL:** Tryklufte fra din oppuster er ikke sikker til at trække vejret. Indånd aldrig luft fra din oppuster eller fra en åndedrætsanordning, der er tilsluttet oppusteren.

ADVARSEL: RISIKO FOR BRUD.

- For meget lufttryk forårsager en farlig risiko for at sprænge. Kontroller fabrikantens maksimale trykklassificering for genstande, der oppustes.
- Lad ikke oppusteren køre uden opsyn. Det kunne smadre dæk eller andre ting.
- Brug en dækmåler til at kontrollere dækkenes tryk før hver brug og under oppustning af dæk; Se dæksidevæggen og køretojsvejledningen for det korrekte dæktryk.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER DRIFT.



- Må ikke ændre eller forsøge at reparere. Bor aldrig ind i, svejse eller foretag ændringer af oppusteren eller dens tilhørende genstande.
- Betjenes kun med det medfølgende tilbehør eller lufthåndteringsdele, der er acceptable for mindst 10 bar. Brug af tilbehør, der ikke anbefales til brug med dette værktøj, kan være farligt.
- Aldrig "hestespil". Højtryksluft er farlig. Ret ikke luftstrømmen mod dig selv eller andre.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER DRIFT.

Oppusteren kan blive varm under brug. Lad oppusteren køle af 30 minutter, før den opbevares væk.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD.

Din luftoppuster er drevet af elektricitet. Som enhver anden elektrisk drevet enhed, hvis den ikke bruges korrekt, kan den forårsage elektrisk stød.

ADVARSEL: RISIKO FOR FLYVENDE OBJEKTER.

 **ADVARSEL:** Vær på vagt, hold øje med, hvad du laver og brug sund fornuft, når du betjener en oppuster. Brug ikke en oppuster, mens du er træt eller under påvirkning af stoffer, alkohol eller medicin. Et øjeblik uopmærksomhed under betjening af oppusteren kan medføre alvorlig personskade. Peg aldrig nogen dyse eller sprøjte mod nogen del af kroppen eller mod andre mennesker eller dyr.

BESKYTTELSE AF MILJØET

Separat indsamling. Produkter og batterier, der er mærket med dette symbol, må ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.



Produkter og batterier indeholder materialer, der kan genvindes eller genbruges, hvilket reducerer efterspørgslen efter råmaterialer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Yderligere oplysninger findes på www.2helpU.com

YDERLIGERE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

 **ADVARSEL:** Brug **ALTID** sikkerhedsbriller. Hverdagsbriller er ikke sikkerhedsbriller.

 **FORSIGTIGHED:** Når den ikke er i brug, anbring værktøjet på siden på en stabil overflade, hvor det ikke medfører en snuble- eller faldrisiko. Nogle værktøjer med store batteripakker vil stå oprejst på batteripakken, men kan let væltes.

Etiketten på dit værktøj kan indeholde følgende symboler. Symbolerne og deres definitioner er som følger:

Vvolt

Hzhertz

minminutter

— — — eller DC... jævnstrøm

Klasse I Byggeri (jordbundet)

.../min.....per minut

BPM.....beats per minut

IPM.....påvirkninger per minut

RPM.....omdrejninger per minut

sfpnoverfladefødder per minut

SPM.....slag per minut

A.....ampere

W.....watt

 eller AC.....vekselstrøm

 eller AC/DC...vekselstrøm eller jævnstrøm

Klasse II Byggeri (dobbelt isoleret)

n₀ingen belastningshastighed

nnominel hastighed

jordterminal

sikkerhedsadvarslingssymbol

synlig stråling

brug åndedrætsbeskyttelse

brug øjenbeskyttelse

brug høreværn

læs al dokumentation

stirre ikke på lyskilden

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktmodel	SXIF0101
Batterikapacitet	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spænding	12V DC
Nominel indgang	5V 1A
Nominel udgang	5V 1A
Nominel effekt	72W
Maks. tryk	10 Bar
Produkts størrelse	7,6x5,3x17,7cm
Driftstemperatur	-10°C to 45°C

SAMLING OG JUSTERINGER (Fig.A)

- | | |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1 Digital utstilling | 9 Pose |
| 2 Operationskapper | 10 Luftslange |
| 3 Oppbevaring av
klepadapter | 11 USB Type-C
ladningskord |
| 4 LED-lys | 12 12V TilbehørStik |
| 5 USB-udgang | 13 Ekstra sikring |
| 6 Type-C ladingport | 14 Ekstra klepadapter
x3 |
| 7 Luftslangeport | |
| 8 12V DC-port | |

SAMLING OG JUSTERINGER

⚠ ADVARSEL: For at reducere risikoen for alvorlig personskade, skal enheden slukkes og afbrydes fra strømkilden, før du foretager justeringer eller fjerner/installerer vedhæftet eller tilbehør.

En utilsigtet opstart kan forårsage skader.

⚠ ADVARSEL: Risiko for usikker drift. Enheden cykler automatisk, når strømmen er tændt. Ved vedligeholdelse kan du blive udsat for spændingskilder, trykluft eller bevægelige dele. Personlige skader kan forekomme. Før du udfører vedligeholdelse eller reparation, skal du frakoble strømkilden fra kompressoren og afløse alt lufttryk.

AT KENDE MINIOPPUSTERN

LÆS DENNE BRUGERVEJLEDNING OG SIKKERHEDSREGLER, FØR DU BETJENER ENHEDEN. Sammenlign illustrationerne med denne enhed for at gøre dig bekendt med placeringen af forskellige kontrolelementer og justeringer. Gem denne vejledning til fremtidig reference.

INDIKATOR FOR BATTERINIVEAU & INDIKATOR FOR OPLADNINGSBATTERINIVEAU (Fig.B)

- Batteriniveau $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Batteriniveau} \geq 25\%$:
- Batteriniveau $< 25\%$: Skal oplades:

OPLADNING (Fig.B)

Oplad venligst minioppusteren fuldt ud før første brug. Tilslut opladningskablet til en kompatibel 5V USB strømforsyning for at oplade minioppusteren.

Strømbank til elektroniske enheder.

- Oplad enheden indendørs.
- Brug kun den matchende oplader.
- En sikker strømforsyning skal købes separat.

OPLADNINGSTATUS:

$25\% > \text{Batteriniveau}$ blinkende

$75\% > \text{Batteriniveau} \geq 25\%$ blinkende

$99\% \geq \text{Batteriniveau} \geq 75\%$ blinkende

Batteriniveau = 100% forbliver tændt i 20 sekunder og derefter gå af.

NOTER:

- Minioppusteren kan ikke bruges under opladning.
- En sikker og kompatibel strømadapter skal købes separat.

MONTERE/UDSKIFTE ADAPTEREN (fig.D)

Vælg den adapter, der passer bedst til den påtænkte anvendelse.

Skub låget ud af adapterens opbevaringsrum, og tag adapteren ud.

Skrub adapteren helt ind i trykslangen.

BEMÆRK: For standard bildæksventiler (nogle gange også bruges på cykler), kræves ingen adapter.

BETJENING

Start af drift

1. Lad integreret batteri.

BEMÆRK: For bedste praksis skal du oplade oppusteren fuldt ud før hver brug. Langvarig manglende brug kan få den til at løbe tør for strøm.

2. Oplad den med 12V DC køretøjsstik (findes i det nederste opbevaringsrum), forbind den

til dit køretøjs 12V DC tilbehørsstik. Udvid altid 12V DC ledningen fuldt ud før hver brug. Dit køretøjs tilbehørsstik skal være klassificeret til mindst 10A.

TÆND OG SLUK

Tryk længe på knappen "☺" for at tænde eller slukke denne enhed. Når der ikke trykkes på knappen på oppusteren i ca. 2 minutter, slukkes oppusteren automatisk for at bevare batterilevetiden.

TÆND OG SLUK FOR ARBEJDSLYGTEN

Tryk på tænd/sluk lys-knappen for "☺" at gå gennem hvidt lys tændt, rødt lys blinker langsomt, rødt lys blinker hurtigt og lyset slukkes.

BEMÆRK: Kig ikke direkte ind i arbejdslyset; Det kan blinde dig.

FORUDINDSTILL TRYK OG MÅLEENHED

Tryk langt på "☺" for at vælge måleenheden fra psi, bar, kpa og kg/cm². Tryk kort på "+" eller "-" knappen for at forudindstille trykværdien, og vent et par sekunder, når indstillingen er fuldført.

Spænd trykslangen med eller uden adapteren på eller i ventilen. Tryk kort på "☺" for at begynde at oppuste, og enheden stopper med at oppuste automatisk, når det forudindstillede tryk er nået. Det aktuelle tryk i det tilsluttede element vises i den målte værdiindikator.

- A Nuværende dæktryk
- B Batterivisning
- C Måldæktryk
- D LED-lys
- E Nedsæt dæktrykket
- F Mode/tryk enhedsknap
- G Øg dæktrykket
- H PÅ/AV
- I Statuslys
- J Enhetsvisning
- K Tilstand valgt

OPPUSTERING (Fig.E)

Monter den relevante adapter til trykslangen, hvis det er nødvendigt. Hvis det er til stede, fjernes ventildækslet på det emne, der skal oppustes.

REFERENCETABEL FOR TILSTANDSVÆLG OG LUFTRYK

 Bil  Motorcykel  Cykel  Ball  Anvisning

KATEGORI	TYPE	TRYKOMRÅDE
Cykler	30,48 cm, 35,56 cm og 40,64 cm cykeldæk	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm og 60,96 cm cykeldæk	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm og 73,66 cm mountainbike dæk / elektriske løbehjul dæk	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c dæk til landevejscyklar	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c dæk til racercyklar	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorcykler	Dæk til motorcykler eller elektriske scootere	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Biler	Bildæk	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Baller	Basketball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Fodbold	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fodbold	12–14 psi/0.8–1.0 bar

BEMÆRK: Trykområdeverdierne er kun til reference. Se venligst instruktionerne eller anvisningen for den vare, der oppustes.

FEJLFINDING



ADVARSEL: Risiko for usikker operation. Enheden cykler automatisk, når strømmen er tændt. Før serviceenheden afbrydes strømforsyningen til minioppusteren, og lad minioppusteren køle af.

PROBLEM	KORREKTION
Minioppusteren tænder ikke.	Oplad minioppusteren fuldt ud og tænd den.
oppusteringshastigheden er langsom.	1. Kontroller, om batteristrømmen er tilstrækkelig. 2. Kontroller, om luftslangen lækker. 3. Kontroller, om begge ender af luftslangen er sikkert forbundet. 4. Kontroller, om den oppustede genstand lækker.
Minioppusteren tændes, men pustes ikke op.	1. Kontroller, om batteristrømmen er tilstrækkelig 2. Kontroller, om det aktuelle lufttryk er højere end den forudindstillede værdi.
Det forudindstillede tryk kan ikke øges eller reduceres.	Kontrollér, at luftkompressoren er indstillet til den korrekte pumpetilstand. Manuel tilstand giver dig mulighed for at justere den forudindstillede værdi inden for et område på 0,2–10 bar.
Minioppusteren oppustes normalt, men det viste tryk er nul.	Trykket fra lavtryk oppustelige, herunder balloner, er for lavt til at måle.
Minioppusteren er allerede slukket efter tilslutning af luftslangen til en ventil.	Tryk på start/stop-knappen og hold den nede for at tænde minioppusteren igen.
Luften lækker ud, når luftslangen tilsluttes.	Sørg for, at luftslangen er sikkert tilsluttet.
Batteriniveauindikatoren på skærmen lyser ikke under opladning.	Udskift ladekablet og adapteren med sikre og kompatible, og oplad igen.

OVERBELASTNINGSSIKRING (Fig. F)



ADVARSEL: Brug aldrig en sikring med en højere udløbsstrøm. Ellers udgør det en brandfare!

I tilfælde af overbrug eller fejl vil overbelastningssikringen (b) i cigarettænderstikket (a) gå i stykker for at beskytte enheden. Udskift sikringen efter at have løst årsagen til sikringen udløser.

- Skru spidsen af tænderstikket (a) af, og fjern overbelastningssikringen (b).
- Sæt den nye overbelastningssikring (b) i, og skru spidsen på tænderstikket (a) tilbage.

Garanti og reparation.

I tilfælde af defekte varer eller krav til reservedele, bedes du kontakte det salgssted, hvor du foretog dit køb.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE



Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate inflator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Inflator create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating an inflator. Distractions can cause you to lose control.

Electrical Safety

- Inflator plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) inflator. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose inflator to rain or wet conditions. Water entering an inflator will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the inflator. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating an inflator outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating an inflator. Do not use an inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying inflator with your finger on the switch or energizing inflator that have the switch on invites accidents.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the inflator in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

Inflator Use and Care

- Do not force the inflator. Use the correct inflator for your application. The correct inflator will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the inflator if the switch does not turn it on and off. Any inflator that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- Disconnect the plug and turn it off from the power source from the inflator before making any adjustments, changing accessories, or storing inflator. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the inflator accidentally.
- Store idle inflator out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the inflator or these instructions to operate the inflator. Inflators are dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain inflator. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the inflator operation. If damaged, have the inflator repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained inflator.

Battery Tool Use and Care

- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use inflator only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Service

Have the inflator serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the inflator is maintained.



WARNING: The compressed air from your inflator is not safe for breathing. Never inhale air from your inflator or from a breathing device connected to the inflator.



- Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for objects being inflated.
- Do not leave inflator running unattended. It could burst tires or other items.
- Use a tire gauge to check the tires' pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall and the vehicle manual for the correct tire pressure.



- Do not modify or attempt to repair. Never drill into, weld, or make any modifications to the inflator or its attachments.
- Operate only with the accessories included or air handling parts acceptable for not less than 10 bar. The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous.
- Never "horseplay." High pressure air is dangerous. Don't direct air-flow at yourself or others.



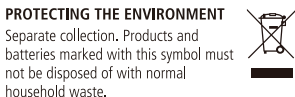
Inflator can become hot during use. Allow inflator to cool 30 minutes before storing away.



Your air inflator is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electric shock.



WARNING: Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a inflator while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating inflator may result in serious personal injury. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals.



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste. Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

ADDITIONAL SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses.

⚠ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with large battery packs will stand upright on the battery pack but may be easily knocked over.

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

Vvolts

Hzhertz

minminutes

— — — or DC.....direct current

⚡ Class I Construction
(grounded)

.../min.....per minute

BPMbeats per minute

IPM..... impacts per minute

RPM..... revolutions per
minute

sfpmsurface feet per
minute

SPMstrokes per minute

Aamperes

Wwatts

~ or AC..... alternating current

⎓ or AC/DC..... alternating or
direct current

□ Class II
Construction
(double insulated)

n_0 no load speed

n rated speed

⏏ earthing terminal

⚠safety alert symbol

⚠visible radiation

⏏wear respiratory
protection

⏏wear eye
protection

⏏wear hearing
protection

📖read all
documentation

⚠do not stare at
light source

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product Model	SXIF0101
Battery Capacity	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Voltage	12V DC
Rated Input	5V 1A
Rated Output	5V 1A
Rated Power	72W
Max Pressure	10 Bar
Product Size	7,6x5,3x17,7cm
Operating Temperature	-10°C to 45°C

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS (Fig.A)

- | | |
|-------------------------|-----------------------------|
| 1 Digital display | 9 Bag |
| 2 Operation buttons | 10 Air hose |
| 3 Valve adapter storage | 11 USB Type C charging cord |
| 4 LED light | 12 12V Car accessory plug |
| 5 USB output | 13 Extra fuse |
| 6 Type-C charging port | 14 Extra valve adapter x3 |
| 7 Air hose port | |
| 8 12V DC port | |

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

⚠ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

An accidental start-up can cause injury.

⚠ WARNING: Risk of unsafe operation. Unit cycles automatically when power is on. When performing maintenance, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Personal injuries can occur. Before performing any maintenance or repair, disconnect power source from the compressor and bleed off all air pressure.

KNOW THE MINI INFLATOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING THE UNIT. Compare the illustrations with This unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.

BATTERY LEVEL INDICATOR & CHARGING

BATTERY LEVEL INDICATOR (Fig.B)

- Battery level $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Battery level} \geq 25\%$:
- Battery level $< 25\%$: Needs to be charged:

CHARGING (Fig.B)

Please fully charge the mini inflator before first use. Connect the charging cable to a compatible 5V USB power adapter to charge the mini inflator.

Power bank for electronic devices.

- Please charge the unit indoors.
- Please use the matching charger only.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

CHARGING STATUS:

25% > Battery level blinking
 75% > Battery level $\geq 25\%$ blinking
 99% $\geq$ Battery level $\geq 75\%$ blinking
 Battery level = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

NOTES:

- The mini inflator cannot be used while charging.
- A safe and compliant power adapter must be purchased separately.

FITTING/CHANGING THE ADAPTER (Fig.D)

Select the adapter best suited to the intended application.

Slide the lid off the adapter storage compartment and remove the adapter.

Screw the adapter fully into the pressure hose.

NOTE: For standard car tire valves (sometimes also used on bikes), no adapter is required.

OPERATION

Starting Operation

1. Powering with integrated battery.

NOTE: For best practices, please fully charge the inflator before each use. Prolonged non-use may make it run out power.

2. Powering with the 12V DC Vehicle

Connector (found in the lower storage compartment), connect it to your vehicle's 12V DC accessory socket. Always fully extend the 12V DC cord before each use. Your vehicle's accessory socket must be rated for at least 10A.

SWITCHING ON AND OFF

Long press the button "⏻" to switch this unit on or off. When no button on the inflator is pressed for approx. 2 minutes, the inflator automatically switches off to preserve battery life.

SWITCHING THE WORKLIGHT ON AND OFF

Press the light on/off button "☼" to cycle through white light on, red light flashing slowly, red light flashing fast and light off.

NOTE: Do not look directly into the work light; it can blind you.

PRESET THE PRESSURE AND THE UNIT OF MEASUREMENT

Long press "⏻" to select the target unit from psi, bar, kpa and kg/cm². short press "+" or "-" button to preset the pressure value, and wait for a few seconds when the setting is completed.

INFLATION (Fig.E)

Fit the appropriate adapter to the pressure hose if required. If present, remove the valve cap on the item to be inflated.

Tighten the pressure hose with or without the adapter on or in the valve. Short press "⏻" to start inflating and the unit will stop inflating automatically once the preset pressure is reached. The current pressure in the connected item appears in the measured value indicator.

- A** Current tire pressure
- B** Battery display
- C** Target tire pressure
- D** LED light
- E** Decrease tire pressure
- F** Mode/pressure unit button
- G** Increase tire pressure
- H** ON/OFF
- I** Status light
- J** Unit display
- K** Mode selected

MODE SELECTION AND AIR PRESSURE REFERENCE TABLE

 Car  Motorcycle  Bicycle  Ball  Manual

CATEGORY	TYPE	PRESSURE RANGE
Bicycles	30.48cm, 35.56cm and 40.64cm bicycle tires	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50.8cm, 55.88cm and 60.96cm bicycle tires	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66.04cm, 69.85cm and 73.66cm mountain bike tires/ electric scooter tires	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c road bike clincher tires	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c road bike tubular tires	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorcycles	Motorcycle or electric scooter tires	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Cars	Car tires	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Balls	Basketball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

NOTE: The pressure range values are for reference only. Please refer to the instructions or manual of the item being inflated.

TROUBLESHOOTING



WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. Before servicing unit disconnect electrical supply to the mini inflator, and allow the mini inflator to cool.

PROBLEM	CORRECTION
The mini inflator does not turn on.	Fully charge the mini inflator and turn it on.
The inflation speed is slow.	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the air hose is leaking. 3. Check whether both ends of the air hose are securely connected. 4. Check whether the inflated item is leaking.
The mini inflator turns on but does not inflate.	1. Check whether the battery power is sufficient. 2. Check whether the current air pressure is higher than the preset value.
The preset pressure cannot be increased or decreased.	Make sure the air compressor is set to the correct inflation mode. Manual mode allows you to adjust the preset value within a range of 0,2–10 bar.
The mini inflator inflates normally but the displayed pressure is zero.	The pressure of low-pressure inflatables including balloons is too low to measure.
The mini inflator has already turned off after connecting the air hose to a valve.	Press and hold the start/stop button to turn the mini inflator on again.
The air leaks out when connecting the air hose.	Make sure the air hose is securely connected.
The battery level indicator on the display does not light up while charging.	Replace the charging cable and adapter with safe and compliant ones, and charge again.

OVERLOAD FUSE (Fig.F)



WARNING: Never use a fuse with a higher tripping current. Otherwise, this poses a fire hazard!

In the event of overuse or malfunction the overload fuse (b) in the cigarette lighter plug (a) will trip to protect the device. Replace the fuse after resolving the reason for the fuse tripping.

- Unscrew the tip of the cigarette lighter plug (a) and remove the overload fuse (b).
- Insert the new overload fuse (b) and screw the tip of the cigarette lighter plug (a) back on.

Warranty and repair.

In the event of defective goods or requirements for spare parts, kindly contact the sales point where you made your purchase.

SPARA ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA REFERENS

FARA: RISK FÖR EXPLOSION ELLER BRAND

Säkerhet på arbetsområdet

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Klumpade eller mörka områden orsakar olyckor.
- Använd inte uppblåsaren i explosiv atmosfär, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Uppblåsaren skapar gnistor som kan antända damm eller rök.
- Håll barn och åskådare borta medan du använder en uppblåsare. Distractioner kan få dig att förlora kontrollen.

Elektrisk säkerhet

- Uppblåsarepluggar måste matcha kontakten. Ändra aldrig kontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordad uppblåsare. Omodifierade pluggar och matchande kontakter minskar risken för elektriska stötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, radiatorer, serier och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Utsätt inte uppblåsaren för regn eller våta förhållanden. Vatten som kommer in i en uppblåsare ökar risken för elektriska stötar.
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra i eller dra ur uppblåsaren. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar. Skadade eller trasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- Använd en förlängningssladd lämplig för utomhusbruk när du använder en uppblåsare utomhus. Användning av en sladd lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.

Personlig säkerhet

- Håll dig vaken, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en uppblåsare. Använd inte en uppblåsare när du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblick av ouppmärksamhet under drift av blåsaren kan leda till allvarlig personskada.
- Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd. Skyddsutrustning som dammask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden minskar personskador.

- Förhindra oavsiktlig start. Kontrollera att strömbrytaren är avstängd innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget. Att bära uppblåsaren med fingret på strömbrytaren eller energigivande uppblåsare som har strömbrytaren på orsakar olyckor.
- Överräck inte. Håll rätt fot och balans hela tiden. Detta möjliggör bättre kontroll över uppblåsaren i oväntade situationer.
- Klä dig ordentligt. Använd inte lösa kläder eller smycken. Håll håret, kläderna och handskarna borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fångas i rörliga delar.

Användning och vård av uppblåsare

- Tvinga inte på uppblåsaren. Använd rätt uppblåsare för din applikation. Den korrekta uppblåsaren kommer att göra jobbet bättre och säkrare i den takt som den utformades för.
- Använd inte uppblåsaren om strömbrytaren inte slår på och av den. En uppblåsare som inte kan styras med strömbrytaren är farlig och måste repareras.
- Koppla ur kontakten och stäng av den från strömkällan från uppblåsaren innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller lagrar uppblåsaren. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att uppblåsaren startas oavsiktligt.
- Förvara tomgångsuppblåsaren utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte känner till uppblåsaren eller dessa instruktioner använda uppblåsaren. Uppblåsaren är farliga i händerna på otränade användare.
- Behåll uppblåsaren. Kontrollera om rörliga delar inte är inställda eller bindade, om delar bryts eller andra tillstånd som kan påverka uppblåsarens funktion. Om den skadas, låt uppblåsaren repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållen uppblåsare.

Användning och vård av batteriverktyg

- Ladda endast med den laddare som anges av tillverkaren. En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan orsaka brandrisk när den används tillsammans med ett annat batteripaket.
- Använd endast uppblåsaren med särskilt angivna batteripaket. Användning av andra batteripaket kan medföra risk för skador och brand.

- När batteripaket inte används, håll det borta från andra metallföremål, som pappersklämmor, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål, som kan göra en anslutning från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortas ihop kan det orsaka brännskador eller brand.
- Under missbruk kan vätska kastas ut ur batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt av misstag inträffar, spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen, sök också medicinsk hjälp. Vätska som matas ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.

Tjänst

Låt uppblåsaren tjänstas av en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar. Detta kommer att säkerställa att uppblåsarens säkerhet upprätthålls.

 **FARA: RISK FÖR ANDNING.**



 **VARNING:** Tryckluften från uppblåsaren är inte säker att andas. Andas aldrig in luft från uppblåsaren eller från en andningsanordning som är ansluten till uppblåsaren.

 **VARNING: RISK FÖR SPRICKOR.**



- För mycket lufttryck orsakar en farlig risk för sprickor. Kontrollera tillverkarens högsta tryckklass för föremål som blåsas upp.
- Låt inte uppblåsaren köra oönskad. Det kan spränga däck eller andra föremål.
- Använd en däckmätare för att kontrollera däcktrycket före varje användning och under uppblåsning av däck; Se däckets sidovägg och fordonshandboken för rätt däcktryck.

 **VARNING: RISK FÖR OSÄKER DRIFT.**



- Ändra inte eller försök inte reparera. Borra aldrig i, svetsa eller ändra uppblåsaren eller dess tillhörande föremål.
- Arbeta endast med de medföljande tillbehören eller med luftbehandlingsdelar som är acceptabla för minst 10 bar. Användning av tillbehör som inte rekommenderas för användning med detta verktyg kan vara farligt.
- Aldrig "hästlek". Högtrycksluft är farlig. Rikta inte luftflödet mot dig själv eller andra.

 **VARNING: RISK FÖR OSÄKER DRIFT.**



Uppblåsaren kan bli varm under användning. Låt uppblåsaren svalna 30 minuter innan den förvaras.

 **VARNING: RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.**



Din luftuppblåsare drivs av el. Liksom alla andra elektriska enheter kan den orsaka elektriska stötar om den inte används korrekt.

 **ADVARSEL: RISIKO FÖR FLYVENDE OBJEKTER.**



 **ADVARSEL:** Håll dig vaken, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder en uppblåsare. Använd inte en uppblåsare när du är trött eller under påverkan av droger, alkohol eller medicinering. Ett ögonblick av ouppmärksamhet under drift av blåsaren kan leda till allvarlig personskada. Rikta aldrig något munstycke eller spruta mot någon del av kroppen eller mot andra människor eller djur.

Skydda miljön

Separat insamling. Produkter och batterier som är märkta med den här symbolen får inte kasseras som hushållsavfall.



Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas, vilket minskar efterfrågan på råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Ytterligare information finns på www.2helpU.com

YTTERLIGARE SÄKERHETSINFORMATION

⚠ VARNING: Använd ALLTID skyddsglasögon. vardagliga glasögon är inte skyddsglasögon.

⚠ FÖRSIKTIGHET: När den inte används, placera verktyget på sidan på en stabil yta där det inte orsakar någon snubblings- eller fallrisk. Vissa verktyg med stora batteripaket står upprätt på batteripaketet men kan lätt vältras över.

Etiketten på verktyget kan innehålla följande symboler. Symbolerna och deras definitioner är följande:

Vvolt

Hzhertz

minminuter

— — eller DClikström

ⓘ Konstruktion av klass I
(jordad)

.../minper minut

BPM slag per minut

IPM effekter per minut

RPM varv per minut

sfpm ytfot per minut

SPMslag per minut

Aampere

W watt

~ or AC växelström

⎓ or AC/DC växelström eller likström

Ⓜ Konstruktion av klass II
(dubbelisolerad)

n_0 ingen
belastningshastighet

n nominellt hastighet

⏚ jordningsterminal

⚠säkerhetsvarningssymbol

⚠synlig strålning

Ⓜanvänd andningsskydd

Ⓜ använd ögonskydd

Ⓜ använd hörselskydd

📖 läs all dokumentation

⚠ stirra inte på ljuskällan

PRODUKTSPECIFIKATIONER

Produktmodell	SXIF0101
Batterikapacitet	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Spänning	12V DC
Nominell ingång	5V 1A
Nominell utgång	5V 1A
Nominell effekt	72W
Max tryck	10 Bar
Produktstorlek	7,6x5,3x17,7cm
Drifttemperatur	-10°C till 45°C

MONTERING OCH JUSTERINGAR (Fig.A)

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1 Digital skärm | 9 Påse |
| 2 Operationsknappar | 10 Luftslang |
| 3 Förvaring av ventiladapter | 11 USB Type-C laddningskabel |
| 4 LED-ljus | 12 12V Bilens tillbehör stick |
| 5 USB-utgång | 13 Extra säkring |
| 6 Type-C-laddningsport | 14 Extra ventiladapter x3 |
| 7 Luftslangport | |
| 8 12V DC-port | |

MONTERING OCH JUSTERINGAR

! VARNING: För att minska risken för allvarliga personskador, stäng av enheten och koppla bort den från strömkällan innan du gör några justeringar eller tar bort/installerar tillbehör eller tillbehör. En oavsiktlig start kan orsaka skador.

An accidental start-up can cause injury.

! VARNING: Risk för osäker drift. Enheten cyklar automatiskt när strömmen är på. Vid underhåll kan du utsättas för spänningskällor, tryckluft eller rörliga delar. Personliga skador kan uppstå. Innan du utför något underhåll eller reparation, koppla bort strömkällan från kompressorn och avleda allt lufttryck.

ATT KÄNNA TILL MINIUPPBLÅSAREN

LÄS DENNA BRUKSANVISNING OCH SÄKERHETSREGLER INNAN DU ANVÄNDER ENHETEN. Jämför illustrationerna med den här enheten för att bekanta dig med placeringen av olika kontroller och justeringar. Spara anvisningen för framtida referens.

BATTERINIVÅINDIKATOR & LADDNINGSBATTERINIVÅINDIKATOR (Fig.B)

- Batterinivå $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Batterinivå} \geq 25\%$:
- Batterinivå $< 25\%$: Måste laddas:

LADDNING (Fig.B)

Vänligen ladda miniupplåsaren helt före första användning. Anslut laddningskabeln till en kompatibel 5V USB-nätadapter för att ladda miniupplåsaren.

Strömbank för elektroniska apparater.

- Ladda enheten inomhus.
- Använd endast motsvarande laddare.
- En säker och kompatibel nätadapter måste köpas separat.

LADDNINGSTATUS:

25% > Batterinivå blinkande
 75% > Batterinivå $\geq 25\%$ blinkande
 99% $\geq$ Batterinivå $\geq 75\%$ blinkande
 Batterinivå = 100% håller på i 20 sekunder och sedan startar.

NOTERINGAR:

- Miniupplåsaren kan inte användas under laddning.
- En säker och kompatibel nätadapter måste köpas separat.

MONTERA/BYTA ADAPTERN (Fig.D)

Välj den adapter som passar bäst för den avsedda applikationen.

Skjut locket från adapterfacket och ta bort adaptern.

Skruva in adaptern helt i tryckslangen.

NOTERING: För vanliga bildäcksventiler (används ibland även på cyklar) krävs ingen adapter.

OPERATION

Start operation

1. Strömförsörjning med integrerat batteri.

NOTERING: För bästa praxis, ladda upplåsaren helt före varje användning. Långvarig icke-användning kan få den att ta slut på ström.

2. Ladda den med 12V DC fordonskontakt

(som finns i det nedre förvaringsfacket), anslut den till fordonets 12V DC tillbehörsuttag. Förläng alltid 12V DC-sladden helt före varje användning. Bilens tillbehörsuttag måste vara klassat för minst 10A.

SLÅ PÅ OCH AV

Tryck länge på knappen "☺" för att slå på eller av enheten. När ingen knapp på uppblåsaren trycks in i ca 2 minuter stängs uppblåsaren automatiskt av för att bevara batteritiden.

SLÅ PÅ OCH AV ARBETSLYSTEN

Tryck på knappen ljus på/av "☺" för att gå igenom vitt ljus på, rött ljus blinkar långsamt, rött ljus blinkar snabbt och lyser av.

NOTERING: Titta inte direkt in i arbetslampan; Det kan blinda dig.

FÖRINSTÄLLA TRYCK OCH MÅTTENHET

Tryck länge på "☺" för att välja målenheten från psi, bar, kpa och kg/cm². Tryck kort på "+" eller "-" knappen för att förinställa tryckvärdet och vänta några sekunder när inställningen är klar.

UPPBLÅSERING (Fig.E)

Montera lämplig adapter på tryckslangen om det behövs. Om det finns, ta bort ventillocket på det föremål som ska blåsas upp.

Dra åt tryckslangen med eller utan adaptern på eller i ventilen. Tryck kort på "☺" för att starta uppblåsningen och enheten slutar uppblåsas automatiskt när det förinställda trycket har uppnåtts. Det aktuella trycket i det anslutna objektet visas i mätvärdeindikatorn.

- A Nuvarande däcktryck
- B Batterivisning
- C Måldäcktryck
- D LED-ljus
- E Minska däcktrycket
- F Knapp för läge/tryckenhet
- G Öka däcktrycket
- H PÅ/AV
- I Statusljus
- J Enhetsvisning
- K Mode vald

REFERENSTABELL FÖR VAL AV LÄGE OCH LUFTTRYCK

Bil



Motorcykel



Cykel



Boll



Anvisning

KATEGORI	TYP	TRYCKOMRÅDE
Cykler	30,48 cm, 35,56 cm och 40,64 cm cykeldäck	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm och 60,96 cm cykeldäck	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm och 73,66 cm mountainbike däck / elektriska skoterdäck	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c däck för landsvägscykel	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c slangdäck för landsvägscyklar	120–145 psi/8,3–10 bar
Motorcykler	Motorcycle or electric scooter tires	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Biler	Car tires	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Bollar	Basketball	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Football	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Football	12–14 psi/0,8–1,0 bar

NOTERING: Värdena för tryckområdet är endast för referens. Se instruktioner eller bruksanvisningen för produkten som blåsas upp.

FELSÖKNING



VARNING: Risk för osäker drift. Enheten cyklar automatiskt när strömmen är påslagen. Innan serviceenheten kopplar du bort strömförsörjningen till miniupplåsningsenheten och låter miniupplåsningsenheten svalna.

PROBLEM	KORRIGERING
Miniupplåsningsenheten slås inte på.	Ladda miniupplåsningsenheten helt och sätt på den.
Upplåsningshastigheten är långsam.	1. Kontrollera om batteriet är tillräckligt med ström. 2. Kontrollera om luftslangen läcker. 3. Kontrollera om båda ändarna av luftslangen är ordentligt anslutna. 4. Kontrollera om det upplåsta objektet läcker.
Miniupplåsningsenheten slås på men blåses inte upp.	1. Kontrollera om batteriet är tillräckligt med ström. 2. Kontrollera om det aktuella lufttrycket är högre än det förinställda värdet.
Det förinställda trycket kan inte ökas eller minskas.	Kontrollera att luftkompressorn är inställd på rätt upplåsningsläge. Manuellt läge låter dig justera det förinställda värdet inom ett intervall på 0,2–10 bar.
Miniupplåsningsenheten blåses normalt men det visade trycket är noll.	Trycket hos lågtrycksupplåsningsbara material inklusive ballonger är för lågt för att mäta.
Miniupplåsningsenheten har redan stängts av efter anslutningen av luftslangen till en ventil.	Tryck och håll ned start/stopp-knappen för att sätta på miniupplåsningsenheten igen.
Luften läcker ut när du ansluter luftslangen.	Se till att luftslangen är ordentligt ansluten.
Batterinivåindikatorn på skärmen lyser inte när du laddar.	Byt ut laddningskabeln och adaptorn mot säkra och kompatibla och ladda igen.

ÖVERBELASTNINGSSÄKRING (Fig.F)



VARNING: Använd aldrig en säkring med högre utlösningssström. Annars är det brandfarligt!

I händelse av överanvändning eller fel kommer överbelastningssäkringen (b) i cigarettändarkontakten (a) att utlösas för att skydda enheten. Byt ut säkringen efter att ha löst orsaken till att säkringen utlöst.

- Skruva loss spetsen på cigarettändarkontakten (a) och ta bort överbelastningssäkringen (b).
- Sätt i den nya överbelastningssäkringen (b) och skruva fast spetsen på cigarettändarkontakten (a) igen.

Garanti och reparation.

Vid defekta varor eller krav på reservdelar, vänligen kontakta försäljningsstället där du gjorde ditt köp.

OPPBEVAR ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSJONER FOR FREMTIDIG REFERANSE

FARE: RISIKO FOR EKSPLOSJON ELLER BRANN



Sikkerhet på arbeidsområdet

- Hold arbeidsområdet rent og godt lyst. Klutte eller møtte områder forårsaker ulykker.
- Ikke operere opplåseren i eksplosiv atmosfære, f. eks. i nærvær av brennbar væske, gass eller støv. Opplåseren skaper spark som kan tenne støv eller rødme.
- Hold barn og bystandere unna mens du opererer en opplåser. Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

Elektrisk sikkerhet

- Opplåserplugger må passe med kontakten. Aldri endre pluggen på noen måte. Bruk ikke adapterende plugger med grunnlagt inflator. Umodifiserte plugger og matchende kontakt vil redusere risikoen for elektrisk sjokk.
- Unngå kroppskontakt med jordede eller grunnlagte overflater som rør, radiatorer, områder og kjøleskap. Det er en økt risiko for elektrisk sjokk dersom kroppen din er jordet eller grunnlagt.
- Ikke eksponer opplåseren for regn eller våte tilstander. Vann som går inn i en opplåser vil øke risikoen for elektrisk sjokk.
- Ikke misbruk ledningen. Bruk aldri ledningen for å bære, trekke eller plugge ut opplåseren. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller bevegelsesdeler. Skadet eller knyttet korder øker risikoen for elektrisk sjokk.
- Bruk en forlengelsesledning som passer til utendørs bruk når du opererer en opplåser utenfor. Bruk av en ledning som passer til utendørs bruk reduserer risikoen for elektrisk sjokk.

Personlig sikkerhet

- Vær forsiktig, pass på hva du gjør og bruk felles fornuft når du opererer en opplåser. Bruk ikke en opplåser mens du er trøtt eller under påvirkning av legemidler, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk med uvitenhet mens du opererer opplåseren kan føre til alvorlig personlig skade.
- Bruk personlig beskyttelsesutstyr. Bruk alltid øyebeskyttelse. Beskyttelsesutstyr som støvmaske, ikke-skid sikkerhetssko, hardt hatt eller hørsel beskyttelse som brukes for egnet tilstander vil redusere personlige skader.

- Forebygg utilsiktet start. Sørg for at bryteren er i av-posisjonen før du kobler til kraftkilde og/eller batteripakning, henter eller bærer verktøyet. Bryr deg med opplåseren med fingeren på bryteren eller energisk opplåseren som har bryteren på forårsaker ulykker.
- Ikke overrekk. Hold alltid ordentlig fotspor og balanse. Dette gir bedre kontroll over opplåseren i uventede situasjoner.
- Kle deg ordentlig. Bruk ikke løse klær eller smykker. Hold håret, klær og hansker unna bevegelser. Se klær, smykker eller lang hår kan bli tatt i bevegelser.

Bruk og pleie af opplåser

- Ikke tving opplåseren. Bruk den korrekte opplåseren for applikasjonen din. Den korrekte opplåseren vil gjøre jobben bedre og tryggere med hastigheten som den ble designet for.
- Bruk ikke opplåseren dersom bryteret ikke kan slå på og av. Enhver opplåser som ikke kan kontrolleres med bryteren er farlig og må repareres.
- Avbryt pluggen og skru den av fra strømkilden fra opplåseren før det justeres, endrer aksjoner eller oppbevarer opplåseren. Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer risikoen for å starte opplåseren ved et uhell.
- Oppbevar uaktiv opplåseren utilgjengelig for barn og ikke tillat personer ukjent med opplåseren eller disse instruksjonene for å operere opplåseren. Betenning er farlig i hendene til ubrukt brukere.
- Vedlikehold opplåseren. Sjekk for feil justering eller binding av bevegelsesdeler, deler og andre tilstander som kan påvirke opplåseroperasjonen. Hvis det er skadet, må opplåseren repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt opplåser.

Bruk og pleie av batteriverktøy

- Lad kun med laderen spesifisert av produsent. En lader som passer for en type batteripakning kan skape risiko for ild når det brukes med en annen batteripakning.
- Bruk kun opplåseren med spesifikk designet batteripakninger. Bruk av andre batteripakninger kan skape risiko for skade og brann.
- Når batteripakningen ikke er i bruk, må du holde det unna andre metallobjekter, som papirklipper, mynter, nøkler, negler, skruer eller andre små metallobjekter, som kan gjøre en forbindelse fra

en terminal til en annen. Å korte batteriterminalene sammen kan forårsake brenning eller brann.

- Under misbruk kan væske kastes ut fra batteriet; Unngå kontakt. Hvis kontakten skjer ved et uhell, skyll sammen med vann. Hvis væsken kontakter øynene, søk ytterligere medisinsk hjelp. Oppløsning som utskilles fra batteriet kan forårsake irritasjon eller brenning.

Tjeneste

Få oppblåseren til å tjenes av en kvalifisert reparasjonsfolk som bare bruker identiske erstatningsdeler. Dette vil sikre at oppblåserens sikkerhet opprettholdes.

FARE: RISIKO FOR Å PUSTE.



- **ADVARSEL:** Den komprimerte luften fra oppblåseren din er ikke trygg til å puste. Hett aldri luft fra oppblåseren eller pusteutstyr forbundet med oppblåseren.

ADVARSEL: RISIKO FOR SPREKKING.



- For mye lufttrykk forårsaker en farlig risiko for å sprengne. Kontroller produsentens maksimale trykksrating for objekter som blir oppblåst.
- Ikke la oppblåseren løpe ubehagelig. Det kan sprengne dekk eller andre ting.
- Bruk et dekkgauged for å sjekke dekkens trykk før hver bruk og mens dekk oppblåses; Se dekkeveggen og bilmanualen for riktig dekktrykk.

ADVARSEL: RISIKO FOR USIKKER OPERASJON.



- Ikke modifier eller forsøk å reparere. Kjør aldri inn, veld eller endre oppblåseren eller dets tilhørende ting.
- Operer kun med tilhørende tingene inkludert eller lufthåndteringsdeler akseptabelt for ikke mindre enn 10 bar. Bruk av enhver tilhørende ting som ikke anbefales til bruk med dette verktøyet kan være farlig.
- Aldri "hestespill". Høyt trykk luft er farlig. Ikke gjør direkte luftstrøm på deg selv eller andre.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK.



Oppblåseren kan bli varm under bruk. La oppblåseren roe seg 30 minutter før oppbevaring.

ADVARSEL: RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK



Luftoppblåseren din er kreftefyllt av strøm. Som enhver annen elektrisk kraftig utstyr, hvis den ikke brukes riktig, kan det forårsake elektrisk sjokk.

ADVARSEL: RISIKO FOR FLYENDE OBJEKTER.



- **ADVARSEL:** Vær forsiktig, pass på hva du gjør og bruk felles fornuft når du opererer en oppblåser. Bruk ikke en oppblåser mens du er trøtt eller under påvirkning av legemidler, alkohol eller medisiner. Et øyeblikk med uvitenhet mens du opererer oppblåseren kan føre til alvorlig personlig skade. Ikke pek munnstykk eller sprayer mot noen del av kroppen eller andre mennesker eller dyr.

BESKYTTER MILJØET

Egen samling. Produkter og batterier merket med dette symbolet må ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.



Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenvinnes eller resirkuleres, noe som reduserer etterspørselen etter råvarer. Vennligst resirkuler elektriske produkter og batterier i henhold til lokale bestemmelser. Lengre informasjon er tilgjengelig på www.2helpU.com

YTTERLIGERE SIKKERHETSDINFORMASJON



ADVARSEL: Bruk ALLTID sikkerhetsklass. daglige øyebiller er ikke sikkerhetsklass.



FORSIKTIGHET: Når det ikke brukes, sett verktøyet på sin side på en stabil overflate der det ikke vil forårsake en tur eller falle i fare. Noen verktøy med store batteripakninger vil stå stående på batteripakningen, men kan lett bankes over.

Etiketten på verktøyet ditt kan inkludere følgende symboler. Symbolene og definisjonene er som følger:

Vvolt

Hzhertz

minminutter

— or DC.....direkte strøm

⚡Klasse I Bygging (grunnlagt)

.../min.....per minutt

BPMslår per minutt

IPM..... bivirkninger per minutt

RPM..... revolusjoner per minutt

sfpmoverflateføtter per minutt

SPMslag per minutt

A.....amperer

W..... watt

~ or AC alternativ strøm

⎓ or AC/DC..... alternativ eller direkte strøm



..... Klasse II Bygging (dobbeltskulert)

no ingen belastningshastighet

n nominell hastighet



..... jordende terminal



..... Symbol på sikkerhetsvarsel



..... synlig stråling



..... bruk luftveier



..... bruk øyebeskyttelse



..... bruk høringsbeskyttelse



..... les alle dokumentasjoner



..... ikke stirre på lyskilden

PRODUKTSPECIFIKASJONER

Produktmodell	SXIF0101
Batterikapasitet	11,1V/2Ah (22,2Wh)
Spennings	12V DC
Nominell inngang	5V 1A
Nominell utgang	5V 1A
Nominell kraft	72W
Maks trykk	10 Bar
Produktstørrelse	7,6x5,3x17,7cm
Operasjonstemperatur	-10°C til 45°C

SAMLING OG JUSTERINGER (Fig.A)

- 1 Digital visning
- 2 Operasjonskanpper
- 3 Oppbevaring av klepjuster
- 4 LED-lys
- 5 USB-utgang
- 6 Type-C ladeport
- 7 Lufts-langeport
- 8 12V DC port
- 9 Pose
- 10 Lufts-lange
- 11 USB Type-C ladekabel
- 12 Tilbehørslugg
- 13 Ekstra fuse
- 14 Ekstra klepjuster x3

SAMLING OG JUSTERINGER

⚠ ADVARSEL: For å redusere risikoen for alvorlig personlig skade, skru av enheten og koble den ut fra maktskilden før noen justeringer eller fjerner/ installerer forbindelser eller aksjonsbehandlinger. En uheldig start kan forårsake skade.

⚠ ADVARSEL: Risiko for sikker operasjon. Enkelsykluser automatisk når makten er på. Ved opprettholdelse kan du eksponeres for voltagekilder, komprimert luft eller flytende deler. Personlige skader kan oppstå. Før opprettholdelse eller reparasjon, avkobler strømkilden fra kompressoren og blør av alle lufttrykk.

FOR Å KJENNE DEN LILLE OPPBLÅSEREN

LES DENNE BRUKERANVISNING OG SIKKERHETSREGLER FØR DU OPERERER ENHETEN. Sammenlign illustrasjonene med denne enheten for å bli kjent selv med stedet for forskjellige kontroller og justeringer. Spar denne anvisningen til fremtidig referanse.

BATTERINIVÅ INDIKATOR & LADENDE BATTERINIVÅ INDIKATOR (Fig.B)

- Batterinivå $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Batterinivå} \geq 25\%$:
- Batterinivå $< 25\%$: Må lades:

LADING (Fig.B)

Vennligst lad fullstendig minioppblåseren før bruk. Koble laddningskabelen til en kompatibel 5V USB-kraftadapter for å lade minioppblåseren. Strømbanken til elektroniske enheter.

- Vennligst lad enheten inni.
- Bruk bare passende lader.
- En sikker og komplisert kraftadapter må kjøpes separat.

LADINGSSTATUS:

25% $>$ Batterinivå blinkende
 75% $>$ Batterinivå $\geq 25\%$ blinkende
 99% $\geq$ Batterinivå $\geq 75\%$ blinkende
 Batterinivå = 100% Blir igjen i 20 sekunder og så drar.

NOTATER:

- Minioppblåseren kan ikke brukes under ladning.
- En sikker og komplisert kraftadapter må kjøpes separat.

PASSER/ENDRER ADAPTEREN (Fig.D)

Velg adapteren som passer best for påføringen. Slipp lokket av adapterparatet og fjern adapteren. Drit i adapteren fullt i trykkslangen.

NOTAT: For standardbildekkelvalver (noen ganger også brukt på sykler) er det ikke nødvendig å tilpasse adapter.

OPERASJON

Start operasjon

1. Lad integrert batteri.

NOTAT: For best praksis må du lade oppblåseren fullstendig før hver bruk. Langtidsbruk kan få det til å gå ut av kraft.

2. Lad den med den 12V DC-bilkobleren (funnet i lavere oppbevaringsselskap), koble den til bilens 12V DC-tilleggsokket. Utvide alltid 12V DC-ledningen fullstendig før hver bruk. Bilens tilleggsokk må vurderes i minst 10A.

SLÅ PÅ OG AV

Lang trykk på knappen "☺" for å slå av eller av denne enheten. Når ingen knapp på oppblåseren trykkes i omtrent 2 minutter, slår oppblåseren automatisk av for å bevare batterilivet.

SLÅ PÅ OG AV ARBEIDSLYS

Trykk lyset på/av knappen "☺" til syklus gjennom hvitt lys på, rødt lys blinke sakte, rødt blinke raskt og lys av.

NOTAT: Ikke se direkte inn i arbeidslyset. Det kan blinde deg.

FORINNSTILL TRYKKET OG MÅLINGSENHETEN

Lang trykk "☺" for å velge målet fra psi, bar, kpa og kg/cm². Kort trykk "+" eller "knapp for å forhindre trykksverdien, og vent på noen få sekunder når settingen er ferdig.

OPPLÅSERING (Fig.E)

Sett passende adapter til trykkslangen om nødvendig. Dersom det er nåværende, fjern valveheten på tingen som skal blåses opp.

Trykk trykkslangen med eller uten adapteren på eller i valven. Kort trykk "☺" for å begynne å oppblåse og enheten vil slutte å oppblåse automatisk når presidenttrykket er nådd. Nåværende trykk i den sammenhengige item dukker opp i målt verdi-indikator.

- A Nåværende dekktrykk
- B batterivisning
- C Måledekktrykk
- D LED-lys
- E Reduser dekktrykk
- F Mode/trykkenhetsknapp
- G Øk dekktrykk
- H PÅ/AV
- I Statuslys
- J Enhetsvisning
- K Mode utvalgt

REFERANSETABELL FOR MODUSVALG OG LUFTTRYKK

Motorsykel



Sykkel



Ball



Anvisning

KATEGORI	TYPE	TRYKKSOMRÅDE
Sykler	30,48cm, 35,56cm og 40,64cm sykkeldekk	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	50,8 cm, 55,88cm og 60,96 cm sykkeldekk	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	66,04cm, 69,85cm og 73,66cm fjellsykkeldekk/ elektrisk skottedekk	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700c motorsykelklispedekk	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700c sykkel tubulær dekk	120–145 psi/8,3–10 bar
Motorsykler	Motorsykel eller elektrisk skottedekk	26–43,5 psi/1,8–3,0 bar
Biler	Bildekk	32–40,5 psi/2,2–2,8 bar
Baller	Basketball	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Fotball	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Fotball	12–14 psi/0,8–1,0 bar

NOTAT: Trykksområdeverdiene er kun for referanse. Henvise instruksjoner eller avnising av det som oppblåses.

FEILSØKNING

⚠ ADVARSEL: Risiko for uskyldig operasjon. Enhetssykluser automatisk når makten er på, før enheten bruker avkoblet elektrisk utstyr til minioppblåseren, og la minioppblåseren roe seg.

PROBLEM	KORRIGERING
Minioppblåseren slår ikke på.	Full lad minioppblåseren og skru den på.
Oppblåseringshastigheten er langsomt.	1. Sjekk om batteriet er tilstrekkelig. 2. Sjekk om luftslangen lekker. 3. Sjekk om begge endene av luftslangene er sikret forbundet. 4. Sjekk om den inflammerte tingen lekker.
Minioppblåseren slår på men blåser ikke opp.	1. sjekk om batteriet er tilstrekkelig. 2. Sjekk om nåværende lufttrykk er høyere enn presidentverdien.
Forinnstillede trykket kan ikke økes eller reduseres.	Sjekk at luftkompressoren er satt til riktig pumpemodus. Manuell modus tillater at du justerer presettverdien innen et område på 0,2–10 bar.
Minioppblåseren blåser opp normalt, men den viste trykket er null.	Presset fra lavt trykk påvirkelig, inkludert ballonger, er for lavt til å måle.
Blåser har allerede slått av etter å ha koblet luftslangen til en valve.	Press og hold starten/stopp knappen for å skru på minioppblåseren igjen.
Lufta lekker ut når luftslangen kobles.	Sørg for at luftslangen er sikkert koblet.
Indikatoren på batterinivået på skjermen lyser ikke opp under ladning.	Bytt ladningskabel og adapter med sikker og kompatibel og tilbakehold.

OVERBELASTNINGSSIKRING (Fig. F)

⚠ ADVARSEL: Bruk aldrig en sikring med en høyere utløpsstrøm. Ellers utgør det en brannfare! Ved overbruk eller svikt vil overbelastningssikringen (b) i sigarettelysersokken (a) brytes for å beskytte enheten. Sett opp røret etter at du har løst saken til avtrekkeren.

- Slå av tipset av pluggen (a) og fjern overbelastningssikringen (b).
- Sett inn den nye sikringen (b) og skru ut tipsen av pluggen (a) tilbake.

Garanti og reparasjon.

Ved defekte varer eller krav til reservedeler, vennligst kontakt salgsstedet der du kjøpte.

SÄILYTÄ KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET TULEVAISUUTTA VARTEN.

VAARA: RÄJÄHDYS- TAI TULIPALOVAARA



Työalueen turvallisuus

- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna. Sekavat tai pimeät alueet johtavat onnettomuuksiin.
- Vältä täyttölaitteen käyttöä alueilla, joissa on räjähdysvaara, kuten syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä. Täyttölaitte tuottaa kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai höyryt.
- Kun käytät täyttölaitetta, varmista lasten ja sivullisten turvallisuus pitämällä heidät etäällä. Häiriöt voivat aiheuttaa tilanteen, jossa menetät hallinnan.

Sähköturvallisuus

- Täyttölaitteen pistokkeen on oltava yhteensopiva pistorasian kanssa. Älä missään tilanteessa muokkaa pistoketta millään tavoin. Älä käytä sovitin pistokkeita suojamaadoitettuun (maadoitettuun) täyttölaitteeseen.
- Pysyväisliitettujen pistokkeiden ja yhteensopivien pistorasioiden käyttö vähentää sähköiskun riskiä.
- Vältä koskettamasta kehoasi maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Vältä täyttölaitteen altistamista sateelle tai kosteudelle. Veden joutuminen täyttölaitteeseen lisää sähköiskun vaaraa.
- Älä väärinkäytä johtoa. Älä koskaan käytä johtoa täyttölaitteen kantamiseen, vetämiseen tai irrottamiseen. Pidä johto pois kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vaurioituneet tai sotkeutuneet johdot lisäävät sähköiskun riskiä.
- Käytä täyttölaitetta ulkona vain ulkokäyttöön tarkoitettujen katkajohdon kanssa. Vähennä sähköiskun riskiä käyttämällä ulkokäyttöön sopivaa johtoa.

Henkilökohtainen turvallisuus

- Pidä silmällä mitä teet, käytä järkeä ja pysy valppaana käyttäessäsi täyttölaitetta. Älä käytä täyttölaitetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Lyhyt hetki huolimattomuutta täyttöpumpun käytössä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja. Asianmukaiset suojavarusteet, kuten pölynaamari, liukumattomat turvajalkineet, suojakypärä ja kuulosuojaimet vähentävät henkilövahinkojen riskiä asianmukaisissa olosuhteissa käytettäessä.
- Estä vahingossa tapahtuva käynnistyminen. Tarkista, että kytkin on pois päältä ennen työkalun liittämistä virtalähteeseen ja/tai akkuun, sekä ennen työkalun nostamista tai kantamista. Täyttölaitteen kantaminen sormi kytkimellä tai täyttölaitteen kytkeminen päälle kytkimen ollessa päällä voi johtaa onnettomuuksiin.
- Älä venytä liikaa. Säilytä jatkuvasti oikea asento ja tasapaino. Tämä auttaa hallitsemaan täyttölaitetta paremmin odottamattomissa tilanteissa.
- Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä väljiä vaatteita tai koruja. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät joudu kosketuksiin liikkuvien osien kanssa. Varmista, että hiuksesi, vaatteesi ja käsineesi eivät joudu kosketuksiin liikkuvien osien kanssa.

Täyttölaitteen käyttö ja hoito

- Älä suorita täyttöä väkisin. Valitse sovellukseksi sopiva täyttölaitte. Asianmukainen täyttölaitte suorittaa tehtävänsä optimaalisesti ja turvallisesti käyttönopeudella, joka on sille määritelty.
- Älä käytä täyttöä, jos kytkin ei kytkedy päälle tai pois päältä. Kaikki täyttölaitteet, joita ei voi ohjata kytkimellä, ovat turvallisuusriski ja ne tulee korjata.
- Ennen säädön tekemistä, lisävarusteiden vaihtamista tai täyttölaitteen säilytystä, irrota pistoke ja katkaise virta täyttölaitteesta. Tämä ennaltaehkäisevä toimenpide vähentää täyttölaitteen tahattoman käynnistymisen riskiä.
- Pidä käyttämätön täyttölaitte pois lasten ulottuvilta ja estä tuntemattomia henkilöitä käyttämästä sitä tai näitä ohjeita. Täyttölaitteet voivat olla vaarallisia, jos niitä käyttävät kouluttamattomat henkilöt
- Huolla täyttölaitte. Tarkista, että liikkuvat osat ovat oikein kohdistettuja eivätkä ne ole kiinnittyneet väärin. Tarkista myös, ettei osissa ole rikkoutumista tai muita olosuhteita, jotka voisivat vaikuttaa täyttölaitteen toimintaan. Mikäli täyttölaitte on vaurioitunut, se tulee korjauttaa ennen sen käyttöä. Monet onnettomuudet tapahtuvat, koska täyttölaitteita ei ole huollettu asianmukaisesti.

Akkukäyttöisen työkalun käyttö ja hoito

- Käytä lataamiseen ainoastaan valmistajan määrittelemää laturia. Jos käytät laturia, joka on tarkoitettu tietyille akkutyypille, toisen akkutyypin kanssa käytettynä se voi aiheuttaa tulipalon vaaran.
- Käytä täyttölaitetta vain erityisesti määrättyjen akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja tulipalovaaran.
- Älä säilytä akkua lähellä muita metalliesineitä, kuten paperiliittimiä, kolikoita, avaimia, nauvoja, ruuveja tai muita pieniä metalliesineitä, jotka voivat muodostaa sähköisen yhteyden liittimestä toiseen. Kun akkua ei käytetä, pidä se erossa muista metalliesineistä kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa sähköisen yhteyden akun liittimen välille.
- Jos akku altistuu väärinkäytökselle, se saattaa vuotaa nestettä. Vältä kosketusta sen kanssa. Jos kosketat akkua vahingossa, huuhtelee altistunut alue välittömästi vedellä. Jos akun neste pääsee silmiin, hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon. Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

Palvelu

Anna täyttölaitte pätevän korjaajan huollettavaksi ja käytä vain samanlaisia varaosia korjauksessa. Näin varmistetaan, että täyttölaitteen turvallisuus säilyy.

VAARA: HENGITYSVAARA.



VAROITUS: Täyttölaitteen paineilma ei ole tarkoitettu hengitettäväksi. Älä missään tapauksessa hengitä täyttölaitteesta vapautuvaa ilmaa tai siihen liitetystä hengityslaitteesta.

VAROITUS: RÄJÄHDYSVAARA.



- Liiallinen ilmanpaine voi aiheuttaa räjähdysvaaran. Varmista, että noudatat valmistajan ilmoittamaa enimmäispainelukutusta ilmalla täytetyille esineille.
- Älä jätä täyttölaitetta toimimaan ilman valvontaa. Se saattaa vahingoittaa renkaita tai muita esineitä.
- Ennen jokaista käyttökertaa käytä rengasmittaria tarkistaaksesi renkaiden paineen ja täyttyäksesi ne tarvittaessa. Katso

oikea rengaspaine renkaan sivuseinästä tai ajoneuvon käsikirjasta.

VAROITUS: TURVATTOMAN TOIMINNAN VAARA.



- Älä muuta tai yritä korjata laitetta. Älä koskaan poraa, hitsaa tai tee mitään muutoksia täyttölaitteeseen tai sen kiinnityksiin.
- Käytä ainoastaan mukana toimitettuja lisävarusteita tai ilmapöytätyökaluja, jotka kestävät vähintään 10 bar paineen. Sopimattomien lisävarusteiden käyttö tämän työkalun kanssa voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Älä koskaan leiki sillä. Korkeapaineinen ilma on vaarallista. Vältä ilmapöytätyökalun ohjaamista itseesi tai muihin.

VAROITUS: TURVATTOMAN TOIMINNAN VAARA.



Täyttölaitte voi kuumentua käytön aikana. Anna täyttölaitteen jäähtyä 30 minuuttia ennen säilytystä.

VAROITUS: SÄHKÖISKUN VAARA.



Ilmatäyttölaitte toimii sähköllä. Aivan kuten mikä tahansa muu sähkökäyttöinen laite, se voi aiheuttaa sähköiskun, jos sitä ei käytetä asianmukaisesti.

VAROITUS: LENTÄVIEN ESINEIDEN RISKI.



VAROITUS: Pidä silmällä mitä teet, käytä järkeä ja pysy valppaana käyttäessäsi sähkötyökalua. Älä käytä täyttölaitetta, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Lyhyt hetki huolimattomuutta täyttöpumpun käytössä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon. Älä koskaan suuntaa suutinta tai ruiskua kohti itseäsi, muita ihmisiä tai eläimiä.

YMPÄRISTÖNSUOJELU

Erilliskeräys. Tällä symbolilla merkityt tuotteet, paristoja ja akkuja ei saa hävittää normaalin talousjätteen mukana.



Tuotteet, akut ja paristot sisältävät materiaaleja, jotka voidaan ottaa talteen tai kierrättää, mikä vähentää uusien raaka-aineiden tarvetta. Kierrätä sähkölaitteet, paristot ja akut paikallisten määräysten mukaisesti. Lisätietoja on sivustossa www.2helpU.com

LISÄTIETOJA TURVALLISUUDESTA

VAROITUS: Käytä AINA suojalaseja. Päivittäiset silmälasit EIVÄT tarjoa suojaa samalla tavalla kuin suojalasit.

VARO: Kun työkalu ei ole käytössä, aseta se kyljelleen tasaiselle alustalle, jossa se ei ole kompastumisen tai putoamisen vaarassa. Tietty suurilla akuilla varustetut työkalut seisovat pystyssä akun päällä, mutta ne voivat kaatua helposti.

Työkalussasi oleva etiketti voi sisältää seuraavat symbolit. Symbolit ja niiden määritelmät ovat seuraavat:

Vvoltti

Hzhertsi

minminuutti

— — — or DCtasavirta

⚠Luokan I rakenne (maadoitettu)

.../minper minuutti

BPMlyönti minuutissa

IPMisku minuutissa

RPMkierros minuutissa

sfpnpintajalka minuutissa

SPMlyönti minuutissa

Aampeeri

Wwatti

~ or ACvaihtovirta

⎓ or AC/DCvaihto- tai tasavirta

⏏Luokan II rakenne
(kaksoiseristetty)

n₀ei kuormitusnopeutta

nnimellisa nopeus

⏏maadoitusliitin

⚠turvavaroituksen symboli

⚠näkyvä säteily

⚠käytä hengityssuojainta

⚠käytä suojalaseja

⚠käytä kuulosuojaimia

⚠lue kaikki asiakirjat

⚠älä tuijota valonlähdettä

TUOTTEEN TEKNISET TIEDOT

Tuotteen malli	SXIF0101
Akun kapasiteetti	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Jännite	12V DC
Nimellinen syöttöteho	5V 1A
Nimellinen lähtöteho	5V 1A
Nimellisteho	72W
Maksimipaine	10 Bar
Tuotteen koko	7,6x5,3x17,7cm
Käyttölämpötila	-10°C - 45°C

ASENNUS JA SÄÄDÖT (Kuva A)

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Digitaalinen näyttö | 9 Suojapussi |
| 2 Toimintapainikkeet | 10 Ilmaletku |
| 3 Venttiilin sovittimen säilytystila | 11 USB-C latausportti |
| 4 LED-valo | 12 12V Auton lisävarusteen liitin |
| 5 USB-lähtöportti | 13 Lisäsuulake |
| 6 Tyypin-C latausportti | 14 Ylimääräisiä venttiilin sovittimia |
| 7 Ilmaletkun portti | x 3 kpl |
| 8 12 V DC-portti | |

ASENNUS JA SÄÄDÖT

VAROITUS: Vakavan henkilövahingon riskin minimoimiseksi, sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen säätöjen tekemistä tai lisälaitteiden irrottamista/asentamista. Vahingossa tapahtuva käynnistys saattaa aiheuttaa loukkaantumisen.

VAROITUS: Turvattoman käytön vaara. Laite käynnistyy automaattisesti virtakytkimen ollessa päällä. Huollon aikana saatat altistua sähköjännitteille, paineilmaille tai liikkuvilla osilla. Henkilövahinkoja saattaa ilmetä. Ennen kuin aloitat minkään huoltotoimenpiteen tai korjauksen, irrota kompressorin virtalähde ja varmista, että kaikki ilmanpaine on tyhjenetty.

TUTUSTU MINITÄYTTÖLAITTEESEEN

LUE TÄMÄ KÄYTTÖOPAS JA TURVALLISUUSOHJEET ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÄ. Katso kuvia tästä laitteesta, jotta voit selvittää erilaisten säätöjen asetusten sijainnin. Säilytä tämä käyttöopas myöhempiä tarvetta varten.

AKUN VARAUSTASON ILMAISIN JA LATAUKSESSA OLEVAN AKUN VARAUSTASON ILMAISIN (Kuva B)

- Akun varaustaso $\geq 75\%$:
- $75\% >$ Akun varaustaso $\geq 25\%$:
- Akun varaustaso $< 25\%$: On ladattava:

LATAUS (Kuva B)

Lataa minitäyttölaite täyteen ennen ensimmäistä käyttöä. Yhdistä latauskaapeli sopivaan 5 V USB-virtasovittimeen minitäyttölaitteen lataamiseksi. Elektronisten laitteiden varavirtalähde.

- Lataa yksikkö sisätiloissa.
- Käytä vain yhteensopivaa laturia.
- Turvallinen ja yhteensopiva virtasovitin on ostettava erikseen.

LATAUSTILA:

25% > Battery level blinking
 75% > Akun varaustaso $\geq 25\%$ vilkkuu
 99% $\geq$ Akun varaustaso $\geq 75\%$ vilkkuu
 Akun varaustaso = 100% pysyy päällä 20 sekuntia, jonka jälkeen laite sammuu.

HUOMAUTUS:

- Minitäyttölaitetta ei saa käyttää latauksen aikana.
- Turvallinen ja yhteensopiva virtasovitin on ostettava erikseen.

SOVITTIMEN ASENNUS/VAIHTO (KUVA D)

Valitse sovitin, joka sopii parhaiten tarkoitettuun sovellukseen.

Vedä kansi pois sovittimen säilytyslokerosta ja irrota sovitin.

Ruuvaa sovitin kokonaan paineletkuun.

HUOMAUTUS: Tavallisissa autonrenkaan venttiileissä (joita joskus käytetään myös polkupyörissä) ei tarvita sovittinta.

KÄYTTÖ

Ennenminnan aloittaminen

1. Virransyöttö integroidulla akulla.

HUOMAUTUS: Parhaiden tulosten saavuttamiseksi lataa akku täyteen ennen jokaista käyttökertaa. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, sen akku saattaa tyhjentyä.

2. Kytke virta 12 V DC-ajoneuvoliittimellä, joka löytyy alemmasta säilytyslokerosta, ja liitä se ajoneuvosi 12 V DC lisävarustepistorasiaan.

Pidennä 12 V DC -johtoa aina sen enimmäispituuteen ennen jokaista käyttöä.

Ajoneuvon lisävarusteen pistorasian on oltava vähintään 10 A.

KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Paina pitkään "☺"-painiketta kytkeäksesi tämän laitteen päälle tai pois päältä. Mikäli täyttölaitteen painikkeita ei paineta noin kahden minuutin kuluessa, täyttölaitte sammuu automaattisesti akun keston pidentämiseksi.

TYÖVALON KYTKEMINEN PÄÄLLE JA POIS PÄÄLTÄ

Paina "☼"-painiketta (Valo päälle/pois päältä) siirtyäksesi valkoiseen valoon. Punainen valo vilkkuu hitaasti, sitten nopeasti, ja lopuksi valo sammuu.

HUOMAUTUS: Älä katso suoraan työvaloon, koska se voi aiheuttaa silmiesi sokeutumisen.

PAINEEN JA MITTAYKSIKÖN ESIASETTAMINEN

Paina pitkään "⊖"-painiketta valitaksesi haluamasi kohdeyksikön seuraavista: psi, bar, kPa ja kg/cm². Paina lyhyesti "+" tai "-" -painiketta asettaaksesi painearvon ja odota muutama sekunti, kun asetus tulee voimaan.

TÄYTÖ (Kuva E)

Asenna sopiva sovitin paineletkuun tarvittaessa. Poista venttiilikorkki täytettävästä kohteesta, jos sellainen löytyy.

Kiristä paineletku venttiiliin joko sovittimen kanssa tai ilman sitä. Paina lyhyesti "☺"-painiketta aloittaaksesi täytön, ja laite lopettaa täyttämisen automaattisesti, kun esiasetettu paine on saavutettu. Täytettävän kohteen nykyinen paine näkyy mittarin osoittimessa.

- A Rengaspaine tällä hetkellä
- B Akun näyttö
- C Tavoiterengaspaine
- D LED-valo
- E Vähennä rengaspainetta
- F Tila/Paineyksikkö-painike
- G Lisää rengaspainetta
- H PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ
- I Tilan merkkivalo
- J Yksikön näyttö
- K Valittu tila

TILAN VALINTA JA ILMANPAINE VIITETAULUKKO

Ajoneuvo Moottoripyörä Polkupyörät Pallo Manuaalinen

KATEGORIA	TYYPPI	PAINEALUE
Polkupyörät	Pyörän renkaat 30,48 cm, 35,56 cm ja 40,64 cm	30–50 psi/2,0–3,4 bar
	Pyörän renkaat 50,8 cm, 55,88 cm ja 60,96 cm	40–50 psi/2,7–3,4 bar
	Maastopyörän/ sähköskootterin renkaat 66,04 cm, 69,85 cm ja 73,66 cm	45–65 psi/3,1–4,5 bar
	700 c maantiepöörän Clincher-renkaat	100–130 psi/6,9–9,0 bar
	700 c maantiepöörän Tubular-renkaat	120–145 psi/8,3–10 bar
Moottoripyörä	Moottoripyörän tai sähköskootterin renkaat	26–43.5 psi/1,8–3,0 bar
Ajoneuvot	Ajoneuvojen renkaat	32–40.5 psi/2,2–2,8 bar
Pallot	Koripallo	7–9 psi/0,5–0,60 bar
	Jalkapallo	8–16 psi/0,55–1,1 bar
	Lentopallo	4–5 psi/0,3–0,35 bar
	Jalkapallo	12–14 psi/0,8–1,0 bar

HUOMAUTUS: Painealueen arvot ovat vain viitteellisiä. Katso täytettävän kohteen käyttöohjeita tai ohjekirjaa.

VIANETSINTÄ



VAROITUS: Turvattoman käytön vaara. Laite käynnistyy automaattisesti virtakytkimen ollessa päällä. Ennen yksikön huoltoa irrota minityyttölaitteen virtajohto ja anna laitteen jäähtyä.

ONGELMA	KORJAUSTOIMENPIDE
Minityyttölaitte ei käynnisty.	Lataa minityyttölaitte täyteen ja kytkeä se päälle.
Täyttönopeus on hidas.	1. Tarkista, onko akun varaustaso riittävä. 2. Tarkista, vuotaako ilmaletku. 3. Tarkista, ovatko ilmaletkun molemmat päät kunnolla kiinni. 4. Tarkista, vuotaako täytetty esine.
Minityyttölaitte saa kytkettyä päälle, mutta täyttö ei tapahdu	1. Tarkista, onko akun varaustaso riittävä. 2. Tarkista, onko nykyinen ilmanpaine korkeampi kuin esiasetettu arvo.
Esiasetettua painetta ei voi nostaa tai vähentää.	Varmista, että ilmakompressori on asetettu oikeaan täyttötilaan. Manuaalisessa tilassa voit säätää esiasetettua arvoa välillä 0,2–10 bar.
Minityyttölaitte suorittaa täyttöä normaalisti, mutta näytössä oleva paine on nolla.	Matalapaineisten täytettävien esineiden, kuten ilmapallojen, paine on liian alhainen mitattavaksi.
Minityyttölaitte on jo sammunut, kun ilmaletku on liitetty venttiiliin.	Paina Käynnistys/Sammutus-painiketta ja pidä sitä painettuna kytkeäksesi minityyttölaitteen päälle uudelleen.
Ilmaa vuotaa ulos, kun ilmaletkua liitetään.	Varmista, että ilmaletku on kunnolla kiinni.
Näytön akun varaustason ilmaisin ei ole päällä latauksen aikana.	Vaihda latauskaapeli ja latausadapteri turvallisiin ja yhteensopiviin malleihin ja lataa uudelleen.

YLIKUORMITUSSULAKE (KUVA F)



VAROITUS: Älä koskaan käytä sulaketta, jonka laukaisuvirta on liian suuri. Muuten tämä aiheuttaa palovaaran!

Jos laite ylikuormittuu tai siinä ilmenee toimintahäiriö, savukkeensytyttimen pistokkeessa oleva sulake laukeaa (b) laitteen suojaamiseksi. Vaihda sulake vasta sen jälkeen, kun sulakkeen laukeamisen syy on korjattu.

- Irrota savukkeensytyttimen kärki (a) ja irrota ylikuormitussulake (b).
- Aseta uusi ylikuormitussulake (b) paikoilleen ja kiinnitä savukkeensytyttimen kärki (a) takaisin.

Takuu ja korjaus.

Jos tavarat ovat viallisia tai tarvitsat varaosia, ota ystävällisesti yhteyttä myyntipisteeseen, josta ostit.

BEWAHREN SIE ALLE WARNHINWEISE UND ANWEISUNGEN ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF



GEFAHR: EXPLOSIONS- ODER BRANDGEFAHR



Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unübersichtliche oder unbeleuchtete Bereiche begünstigen Unfälle.
- Betreiben Sie den Luftkompressor nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Der Luftkompressor erzeugt Funken die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Unbeteiligte fern, während Sie den Luftkompressor bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

Elektrische Sicherheit

- Die Stecker des Luftkompressors müssen zur Steckdose passen. Modifizieren Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit einem geerdetem Luftkompressor. Nicht modifizierte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko von Stromschlägen.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Stromschlagrisiko, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Setzen Sie den Luftkompressor nicht Regen oder Nässe aus. Wenn Wasser in den Luftkompressor eindringt, erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- Verwenden Sie das Kabel nicht missbräuchlich. Benutzen Sie niemals das Kabel, um den Luftkompressor zu tragen, zu ziehen oder auszustecken. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen die Gefahr von Stromschlägen.
- Wenn Sie den Luftkompressor im Freien betreiben, verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.

Persönliche Sicherheit

- Bleiben Sie beim Bedienen des Luftkompressors aufmerksam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Benutzen Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen.
- Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm und Gehörschutz für entsprechende Bedingungen, verringert Personenschäden.
- Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es in die Hand nehmen oder tragen. Das Tragen des Luftkompressors mit dem Finger auf dem Schalter oder die Elektrifizierung eines Luftkompressors mit aktiviertem Schalter, kann zu Unfällen führen.
- Greifen Sie nicht zu weit vor. Achten Sie stets auf einen sicheren Stand und Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Luftkompressors in unerwarteten Situationen.
- Kleiden Sie sich richtig. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen erfasst werden.

Verwendung und Pflege des Luftkompressors

- Setzen Sie den Luftkompressor nicht mit Gewalt ein. Verwenden Sie den passenden Luftkompressor für Ihre Anwendung. Der passende Luftkompressor erledigt die Aufgabe besser und sicherer mit der dafür ausgelegten Geschwindigkeit.
- Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn der Schalter ihn nicht ein- und ausschaltet. Jeder Luftkompressor, der nicht per Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.
- Ziehen Sie den Stecker und schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder den Luftkompressor lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Luftkompressors.

- Bewahren Sie den inaktiven Luftkompressor außerhalb der Reichweite von Kindern auf und erlauben Sie Personen, die mit dem Gerät oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, nicht, den Luftkompressor zu bedienen. Luftkompressoren sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.
- Warten Sie den Luftkompressor. Überprüfen Sie bewegliche Teile auf Fehlausrichtung und Blockaden, Brüche und andere Bedingungen, die den Betrieb des Luftkompressors beeinträchtigen könnten. Lassen Sie den Luftkompressor bei Beschädigung vor dem Gebrauch reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Luftkompressoren verursacht.

Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen

- Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein für einen bestimmten Akkutyp geeignetes Ladegerät kann bei Verwendung mit einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen.
- Verwenden Sie den Luftkompressor nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Bei Verwendung anderer Akkus besteht Verletzungs- und Brandgefahr.
- Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben und ähnlichen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschlusspol des Akkus zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, suchen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

Wartung

Lassen Sie den Luftkompressor von einer qualifizierten Fachperson warten und verwenden Sie ausschließlich identische Ersatzteile. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes gewahrt bleibt.

 **GEFAHR: GEFAHR FÜR DIE ATMUNG.**



 **WARNUNG:** Die Druckluft aus Ihrem Luftkompressor ist nicht zum Atmen geeignet. Atmen Sie niemals Luft aus Ihrem Luftkompressor oder einem an den Luftkompressor angeschlossenen Gerät ein.

 **WARNUNG: BERSTGEFAHR.**



- Zu hoher Luftdruck führt zu gefährlicher Berstgefahr. Überprüfen Sie den vom Hersteller angegebenen maximalen Druck für die aufzublasenden Gegenstände.
- Lassen Sie den Luftkompressor nicht unbeaufsichtigt laufen. Es könnte zum Platzen von Reifen oder anderen Gegenständen kommen.
- Verwenden Sie einen Reifendruckmesser, um den Reifendruck vor jedem Gebrauch und beim Aufpumpen der Reifen zu prüfen. Beachten Sie die Reifenseitenwand sowie das Fahrzeughandbuch für den richtigen Reifendruck.

 **WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.**



- Modifizieren Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren. Bohren, schweißen und verändern Sie niemals den Luftkompressor und seine Anbauteile.
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem mitgelieferten Zubehör oder mit lufttechnischen Teilen, die für mindestens 10 bar ausgelegt sind. Die Verwendung von Zubehör, das nicht für die Verwendung mit diesem Werkzeug empfohlen ist, kann gefährlich sein.
- "Albern" Sie nicht herum. Hochdruckluft ist gefährlich. Richten Sie den Luftstrom nicht auf sich selbst oder andere.

 **WARNUNG: GEFAHR DES UNSICHEREN BETRIEBES.**



Der Luftkompressor kann während des Betriebs heiß werden. Lassen Sie das Gerät 30 Minuten abkühlen, bevor Sie es verstauen.

WARNUNG: STROMSCHLAGGEFAHR.

Ihr Luftkompressor wird mit Strom betrieben. Wie jedes andere elektrisch betriebene Gerät kann es bei unsachgemäßer Verwendung einen Stromschlag verursachen.

WARNUNG: GEFAHR DURCH FLIEGENDE OBJEKTE.

 **WARNUNG:** Bleiben Sie beim Bedienen von Elektrowerkzeug wachsam, passen Sie auf, was Sie tun, und benutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie den Luftkompressor nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs des Luftkompressors kann zu schweren Verletzungen führen. Richten Sie niemals eine Düse oder ein Sprühgerät auf Körperteile, auf andere Personen oder Tiere.

SCHUTZ DER UMWELT

Getrennte Sammlung. Produkte und Batterien, die mit diesem Symbol  gekennzeichnet sind, dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Produkte und Batterien enthalten Materialien, die wiederverwertet oder recycelt werden können, wodurch der Bedarf an Rohstoffen verringert wird. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Batterien entsprechend den örtlichen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie unter www.2helpU.com.

ZUSÄTZLICHE SICHERHEITSINFORMATIONEN

 **WARNUNG:** Verwenden Sie **IMMER** eine Schutzbrille. Alltagsbrillen sind **KEINE** Schutzbrillen.

 **VORSICHT:** Legen Sie das Werkzeug bei Nichtgebrauch seitlich auf eine stabile Oberfläche, wo es keine Stolper- oder Sturzgefahr darstellt. Einige Werkzeuge mit großen Akkus stehen zwar aufrecht auf dem Akku, können aber leicht umgestoßen werden.

Das Etikett Ihres Werkzeugs kann die folgenden Symbole enthalten. Die Symbole und ihre Definitionen lauten wie folgt:

V Volt

Hz Hertz

min Minuten

— — — oder DC... Gleichstrom

 Bauklasse I (geerdet)

.../min..... pro Minute

BPM..... Schläge pro Minute (BPM)

IPM..... Schläge pro Minute (IPM)

RPM..... Umdrehungen pro Minute

sfp Oberflächenfuß pro Minute

SPM..... Anschläge pro Minute

A Ampere

W Watt

~ oder AC..... Wechselstrom

~ oder AC/DC... Wechsel- oder Gleichstrom

 Bauklasse II (doppelt isoliert)

n_0 Leerlaufgeschwindigkeit

n Nenngeschwindigkeit

 Erdungsklemme

 Sicherheitswarnsymbol

 sichtbare Strahlung

 Atemschutz tragen

 Augenschutz tragen

 Gehörschutz tragen

 Lesen Sie die gesamte Dokumentation

 Blicken Sie nicht in die Lichtquelle

PRODUKTSPEZIFIKATIONEN

Produktmodell	SXIF0101
Batteriekapazität	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spannung	12V DC
Nenneingang	5V 1A
Nennausgang	5V 1A
Nennleistung	72W
Maximaler Druck	10 Bar
Produktgröße	7,6x5,3x17,7cm
Betriebstemperatur	-10°C zu 45°C

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN (Abb. A)

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|
| 1 Elektronisches Display | 9 Tasche |
| 2 Bedienungstasten | 10 Luftschlauch |
| 3 Aufbewahrung des Ventiladapters | 11 USB-Typ-C-Ladekabel |
| 4 LED-Licht | 12 12V Kfz-zubehörstecker |
| 5 USB-Ausgang | 13 Zusätzliche Sicherung |
| 6 Typ-C-Ladeanschluss | 14 Zusätzlicher Ventiladapter x3 |
| 7 Luftschlauchanschluss | |
| 8 12-V-DC-Anschluss | |

MONTAGE UND EINSTELLUNGEN

⚠️ WARNUNG: Um das Risiko schwerer Verletzungen zu verringern, schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromquelle, bevor Sie Einstellungen vornehmen oder Anbaugeräte und Zubehör entfernen/installieren. Ein versehentliches Starten kann zu Verletzungen führen.

⚠️ WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebes. Das Gerät schaltet automatisch ein, wenn es eingeschaltet ist. Bei der Durchführung von Wartungsarbeiten können Sie Spannungsquellen, Druckluft oder beweglichen Teilen ausgesetzt sein. Es kann zu Personenschäden kommen. Trennen Sie vor der Durchführung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten die Stromquelle vom Kompressor und lassen Sie den gesamten Luftdruck ab.

LERNEN SIE IHREN MINI-LUFTKOMPRESSOR KENNEN

LESEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN, BEVOR SIE DAS GERÄT IN BETRIEB NEHMEN. Vergleichen Sie die Abbildungen mit Ihrem Gerät, um sich mit der Position der verschiedenen Bedienelemente und Einstellungen vertraut zu machen. Bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

BATTERIESTANDANZEIGE & LADEBATTERIESTANDANZEIGE (Abb. B)

- Akkustand $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Akkustand} \geq 25\%$:
- Akkustand $< 25\%$: Muss aufgeladen werden:

LADEN (Abb. B)

Bitte laden Sie den Mini-Luftkompressor vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Schließen Sie das Ladekabel an ein kompatibles 5-V-USB-Netzteil an, um den Mini-Luftkompressor aufzuladen.

Powerbank für elektronische Geräte.

- Bitte laden Sie das Gerät im Innenbereich auf.
- Bitte verwenden Sie ausschließlich das passende Ladegerät.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

LADESTATUS:

- 25% > Akkustand blinkt
- 75% > Akkustand $\geq 25\%$ blinkt
- 99% $\geq$ Akkustand $\geq 75\%$ blinkt
- Akkustand = 100% bleibt 20 Sekunden lang eingeschaltet und erlischt dann.

HINWEISE:

- Der Mini-Luftkompressor kann während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.
- Ein sicheres und konformes Netzteil muss separat erworben werden.

EINBAU/WECHSEL DES ADAPTERS (Abb. D)

Wählen Sie den Adapter aus, der für die beabsichtigte Anwendung am besten geeignet ist. Schieben Sie den Deckel vom Adapter-Aufbewahrungsfach und entnehmen Sie den Adapter. Schrauben Sie den Adapter vollständig in den Druckschlauch ein.

HINWEIS: Für Standard-Autoreifenventile (manchmal auch an Fahrrädern verwendet) ist kein Adapter erforderlich

BETRIEB

Inbetriebnahme

1. Stromversorgung mit integriertem Akku.

HINWEIS: Es wird empfohlen, den Luftkompressor vor jedem Gebrauch vollständig aufzuladen. Bei längerer Nichtbenutzung kann es zu Leistungsverlust kommen.

2. Stromversorgung über den 12-V-DC-

Anschluss (im unteren Staufach). Verbinden Sie ihn mit der 12-V-Gleichstrom-Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs. Ziehen Sie das 12-V-Gleichstromkabel vor jedem Gebrauch immer vollständig aus. Die Zubehörsteckdose Ihres Fahrzeugs muss für mindestens 10 A ausgelegt sein.

EIN- UND AUSSCHALTEN

Halten Sie die Taste „“ gedrückt, um dieses Gerät ein- oder auszuschalten. Wenn ca. 2 Minuten lang keine Taste am Gerät gedrückt wird, schaltet sich der Luftkompressor automatisch aus, um die Batterie zu schonen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES ARBEITSLICHTS

Drücken Sie die Licht-Ein/Aus-Taste „“, um zwischen weißem Licht, langsam blinkendem roten Licht, schnell blinkendem roten Licht und Licht aus zu wechseln.

HINWEIS: Schauen Sie nicht direkt in das Arbeitslicht; es kann Sie blenden.

VOREINSTELLUNG DES DRUCKS UND DER MASSEINHEIT

Halten Sie „“ gedrückt, um die gewünschte Maßeinheit zwischen psi, bar, kpa und kg/cm² zu wählen. Drücken Sie die Tasten „+“ oder „-“, um den Druckwert einzustellen, und warten Sie einige Sekunden, bis die Einstellung abgeschlossen ist.

AUFBLASEN (Abb. E)

Montieren Sie bei Bedarf den passenden Adapter am Druckschlauch. Entfernen Sie, sofern vorhanden, die Ventilkappe des aufzupumpenden Gegenstandes.

Platzieren Sie den Druckschlauch (mit oder ohne Adapter) fest am bzw. im Ventil. Drücken Sie kurz „“, um mit dem Aufblasen zu beginnen. Das Gerät stoppt das Aufblasen automatisch, sobald der voreingestellte Druck erreicht ist. In der Messwertanzeige erscheint der aktuelle Druck im angeschlossenen Objekt.

-  A Aktueller Reifendruck
-  B Akkuanzeige
-  C Soll-Reifendruck
-  D LED-Licht
-  E Reifendruck verringern
-  F Taste „Modus/Druckeinheit“.
-  G Reifendruck erhöhen
-  H EIN/AUS
-  I Statusleuchte
-  J Einheitenanzeige
-  K ausgewählter Modus

MODUSAUSWAHL UND LUFTDRUCK-REFERENZTABELLE
 Auto

 Motorrad

 Fahrrad

 Ball

 Manuell

KATEGORIE	TYP	DRUCKBEREICH
Fahrräder	30,48 cm, 35,56 cm und 40,64 cm Fahrradreifen	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8 cm, 55,88 cm und 60,96 cm Fahrradreifen	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04 cm, 69,85 cm und 73,66 cm Mountainbike Reifen/ Elektroroller Reifen	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c Rennrad-Drahtreifen	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c Rennrad-Schlauchreifen	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorräder	Motorrad- oder Elektrorollerreifen	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Autos	Autoreifen	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Bälle	Fußball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleyball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Fußball	12–14 psi/0.8–1.0 bar

HINWEIS: Die Druckbereichswerte dienen nur als Referenz. Bitte beachten Sie die Anweisungen oder das Handbuch des aufzublasenden Artikels.

FEHLERBEHEBUNG



WARNUNG: Gefahr des unsicheren Betriebs. Das Gerät aktiviert automatisch, wenn es eingeschaltet ist. Trennen Sie vor der Wartung des Geräts die Stromversorgung zum Mini-Luftkompressor und lassen Sie ihn abkühlen.

PROBLEM	MASSNAHME
Der Mini-Luftkompressor lässt sich nicht einschalten.	Laden Sie den Mini-Luftkompressor vollständig auf und schalten Sie ihn ein.
Die Aufblasgeschwindigkeit ist langsam.	1. Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. 2. Prüfen Sie, ob der Luftschlauch undicht ist. 3. Prüfen Sie, ob beide Enden des Luftschlauchs fest angeschlossen sind. 4. Prüfen Sie, ob der aufgepumpte Gegenstand undicht ist.
Der Mini-Luftkompressor schaltet sich ein, bläst aber nicht auf.	1. Prüfen Sie, ob die Batterieleistung ausreichend ist. 2. Prüfen Sie, ob der aktuelle Luftdruck höher ist als der voreingestellte Wert.
Der voreingestellte Druck kann nicht erhöht oder verringert werden.	Stellen Sie sicher, dass der Luftkompressor auf den richtigen Aufblasmodus eingestellt ist. Im manuellen Modus können Sie den voreingestellten Wert in einem Bereich von 0,2–10 bar anpassen.
Der Mini-Luftkompressor bläst normal auf, aber der angezeigte Druck ist Null.	Der Druck von Niederdruck-Aufblasobjekten einschließlich Ballons ist zu gering, um ihn zu messen.
Der Mini-Luftkompressor hat sich ausgeschaltet, nachdem der Luftschlauch an ein Ventil angeschlossen wurde.	Halten Sie die Start-/Stopp-Taste gedrückt, um den Mini-Luftkompressor wieder einzuschalten.
Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft.	Beim Anschließen des Luftschlauchs entweicht Luft. Stellen Sie sicher, dass der Luftschlauch fest angeschlossen ist.
Die Akkustandsanzeige im Display leuchtet während des Ladevorgangs nicht auf.	Ersetzen Sie das Ladekabel und den Adapter durch sichere und vorschriftsmäßige Kabel und laden Sie erneut.

ÜBERLASTSICHERUNG (Abb. F)



WARNUNG: Verwenden Sie niemals eine Sicherung mit einem höheren Auslösestrom. Andernfalls besteht Brandgefahr!

Bei Überbeanspruchung oder Fehlfunktion löst die Überlastsicherung (b) im Zigarettenanzünderstecker (a) aus, um das Gerät zu schützen. Ersetzen Sie die Sicherung, nachdem Sie die Ursache für das Auslösen der Sicherung behoben haben.

- Schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) ab und entfernen Sie die Überlastsicherung (b).
- Setzen Sie die neue Überlastsicherung (b) ein und schrauben Sie die Spitze des Zigarettenanzündersteckers (a) wieder fest.

Garantie und Reparatur.

Bei defekter Ware oder Ersatzteilbedarf wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, bei der Sie den Kauf getätigt haben.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

DANGER : RISQUE D'EXPLOSION OU D'INCENDIE



Sécurité sur le lieu de travail

- Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.
- Ne pas utiliser le gonfleur dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Le gonfleur crée des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- Tenez les enfants et les passants à l'écart lorsque vous utilisez un gonfleur. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

- Les bouchons des gonfleurs doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec un gonfleur mis à la terre. Des fiches non modifiées et des prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque d'électrocution est accru si votre corps est relié à la terre.
- Ne pas exposer le gonfleur à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau dans un gonfleur augmente le risque d'électrocution.
- N'abusez pas du cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher le gonfleur. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- Lorsque vous utilisez un gonfleur à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à cet usage. L'utilisation d'un cordon adapté à l'extérieur réduit le risque d'électrocution.

Sécurité personnelle

- Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un gonfleur. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves.

- Utiliser des équipements de protection individuelle. Portez toujours une protection oculaire. Les équipements de protection tels que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protections auditives utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures.

- Empêcher tout démarrage involontaire. S'assurer que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-batterie, de prendre ou de transporter l'outil. Porter un gonfleur avec le doigt sur l'interrupteur ou alimenter un gonfleur dont l'interrupteur est en position marche invite aux accidents.
- Ne pas dépasser les limites. Gardez toujours une bonne assise et un bon équilibre. Cela permet de mieux contrôler le gonfleur dans des situations inattendues.
- S'habiller correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.

Utilisation et entretien du gonfleur

- Ne pas forcer le gonfleur. Utilisez le gonfleur adapté à votre application. Le bon gonfleur fera le travail mieux et de manière plus sûre au taux pour lequel il a été conçu.
- Ne pas utiliser le gonfleur si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche et de l'arrêter. Tout gonfleur qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.
- Débranchez la fiche et coupez la source d'alimentation du gonfleur avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire ou de ranger le gonfleur. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du gonfleur.
- Conservez le gonfleur à vide hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas le gonfleur ou ces instructions d'utiliser le gonfleur. Les gonfleurs sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- Entretenir le gonfleur. Vérifier que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, que les pièces ne sont pas cassées et qu'il n'y a pas d'autres problèmes susceptibles d'affecter le fonctionnement du gonfleur. S'il est endommagé, faites-le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par un gonfleur mal entretenu.

Utilisation et entretien des outils à batterie

- Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de batterie.
- N'utiliser le gonfleur qu'avec les blocs-batteries spécifiquement prévus à cet effet. L'utilisation de tout autre bloc-batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques, tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent se connecter d'une borne à l'autre. La mise en court-circuit des bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consulter immédiatement un médecin.
Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.

Service

Faites réparer le gonfleur par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.

Cela permet de garantir la sécurité du gonfleur.

DANGER : RISQUE D'ASPHYXIE



 **AVERTISSEMENT** : L'air comprimé de votre gonfleur est impropre à la respiration. N'inhaliez jamais l'air de votre gonfleur ou d'un appareil respiratoire connecté au gonfleur.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉCLATEMENT



- Une pression d'air trop élevée entraîne un risque d'éclatement. Vérifiez la pression maximale indiquée par le fabricant pour les objets à gonfler.
- Ne laissez pas le gonfleur fonctionner sans surveillance. Il pourrait faire éclater les pneus ou d'autres objets.
- Utilisez un manomètre pour vérifier la pression des pneus avant chaque utilisation et lorsque vous gonflez les pneus ; consultez le flanc du pneu et le manuel du véhicule pour connaître la pression correcte des pneus.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OPÉRATION DANGEREUSE



- Ne pas modifier ou tenter de réparer. Ne jamais percer, souder ou modifier le gonfleur ou ses accessoires.
- N'utiliser que les accessoires fournis ou des pièces de traitement de l'air acceptables pour au moins 10 bar. L'utilisation de tout accessoire non recommandé pour cet outil peut être dangereuse.
- Ne jamais "jouer au chat et à la souris". L'air à haute pression est dangereux. Ne dirigez pas le flux d'air vers vous ou vers d'autres personnes.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE FONCTIONNEMENT DANGEREUX.



Le gonfleur peut devenir chaud pendant l'utilisation. Laisser le gonfleur refroidir 30 minutes avant de le ranger.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'ÉLECTROCUTION



Votre gonfleur d'air est alimenté par l'électricité. Comme tout autre appareil fonctionnant à l'électricité, il peut provoquer une électrocution s'il n'est pas utilisé correctement.

AVERTISSEMENT : RISQUE D'OBJETS VOLANTS



 **AVERTISSEMENT** : Restez vigilant, regardez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un gonfleur si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation du gonfleur peut entraîner des blessures graves. Ne jamais diriger une buse ou un pulvérisateur vers une partie du corps ou vers d'autres personnes ou animaux.

Protection de l'environnement



Les produits et les batteries marquées par ce symbole ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Les produits et les batteries contiennent des matériaux pouvant être récupérés ou recyclés, réduisant ainsi la demande de matières premières. Veuillez recycler les produits électriques et les batteries conformément aux dispositions locales. De plus amples informations sont disponibles sur www.2helpU.com

Informations supplémentaires sur la sécurité

⚠ Avertissement : Utilisez **TOUJOURS** des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires ne sont **PAS** des lunettes de sécurité.

⚠ Attention : Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez-le sur le côté sur une surface stable où il ne risque pas de vous faire trébucher ou de tomber. Certains outils dotés d'une batterie de grande taille tiennent debout sur la batterie, mais peuvent être facilement renversés.

L'étiquette de votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et leurs définitions sont les suivants :

V volts

Hz hertz

min minutes

— or DC..... courant continu

ⓘ fabrication classe I
(mis à la terre)

.../min..... par minute

BPM..... battements par
minute

IPM..... impacts par minute

RPM..... révolutions par
minute

sfpm..... pieds linéaires par
minute (plpm)

SPM (FPM)..... fréquence par
minute

A ampères

W watts

~ or AC..... courant alternatif

⌚ or AC/DC.... courant alternatif
ou continu

⊞ fabrication classe II
(double isolation)

n_0 vitesse à vide

n vitesse nominale

⊕ borne de terre

⚠ symbole
d'avertissement

☀ radiation visible

☎ protection
respiratoire

👁 protection oculaire

👂 protection auditive

📖 lire toute la
documentation

☠ do not stare at
light source

SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

Modèle de produit	SXIF0101
Capacité de la batterie	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Tension	12V DC
Entrée nominale	5V 1A
Sortie nominale	5V 1A
Puissance nominale	72W
Pression maximale	10 Bar
Taille du produit	7,6x5,3x17,7cm
Température de fonctionnement	-10°C to 45°C

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS (Fig.A)

- | | |
|--|---|
| 1 Affichage numérique | 9 Sac |
| 2 Boutons de commande | 10 Tuyau d'air de 29cm
Cordon de charge |
| 3 Stockage de
l'adaptateur de valve | 11 USB de type C de 1m |
| 4 Lumière LED | 12 12V Prise d'accessoire
pour voiture |
| 5 Sortie USB | 13 Fusible supplémentaire |
| 6 Port de charge de type C | 14 Adaptateur de valve
supplémentaire x3 |
| 7 Orifice du tuyau d'air | |
| 8 Port 12V DC | |

ASSEMBLAGE ET AJUSTEMENTS

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessures graves, éteignez l'appareil et débranchez-le de la source d'alimentation avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires.

Un démarrage accidentel peut provoquer des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil effectue des cycles automatiques lorsqu'il est sous tension. Lors de l'entretien, vous pouvez être exposé à des sources de tension, à de l'air comprimé ou à des pièces en mouvement. Des blessures peuvent survenir. Avant toute opération d'entretien ou de réparation, débranchez la source d'alimentation du compresseur et purgez toute la pression d'air.

Connaître le mini gonfleur

LISEZ CE MANUEL D'UTILISATION ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. Comparez les illustrations avec l'appareil pour vous familiariser avec l'emplacement des différentes commandes et des réglages. Conservez ce manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Indicateur de niveau de batterie et chargement Indicateur de niveau de batterie (Fig.B)

- Niveau de batterie $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Niveau de batterie} \geq 25\%$:
- Niveau de batterie $< 25\%$: Doit être rechargé:

Charge (Fig.B)

Veillez charger complètement le mini gonfleur avant la première utilisation. Connectez le câble de charge à un adaptateur d'alimentation USB 5V compatible pour charger le mini gonfleur.

Banque d'alimentation pour appareils électroniques.

- Veuillez charger l'appareil à l'intérieur.
- N'utilisez que le chargeur correspondant.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

État de charge :

25% $>$ Niveau de batterie clignotant
 75% $>$ Niveau de batterie $\geq 25\%$ clignotant
 99% $\geq$ Niveau de batterie $\geq 75\%$ clignotant
 Niveau de batterie = 100% reste allumé
 pendant 20 secondes puis s'éteint.

Notes :

- Le mini gonfleur ne peut pas être utilisé lorsqu'il est en charge.
- Un adaptateur électrique sûr et conforme doit être acheté séparément.

APPLICATION PRÉVUE (Fig.D)

Sélectionnez l'adaptateur le mieux adapté à l'application prévue.

Faites glisser le couvercle du compartiment de stockage de l'adaptateur et retirez l'adaptateur. Visser l'adaptateur à fond dans le tuyau de pression.

REMARQUE : Pour les valves de pneus de voiture standard (parfois également utilisées sur les vélos), aucun adaptateur n'est nécessaire.

FONCTIONNEMENT

Démarrage de l'opération

1. Alimentation par batterie intégrée.

REMARQUE : Pour une meilleure pratique, veuillez charger complètement le gonfleur avant chaque utilisation. Une nonutilisation prolongée peut entraîner une panne d'électricité.

2. Alimentation à l'aide du connecteur

12V DC pour véhicule (situé dans le compartiment de rangement inférieur), connectez-le à la prise d'accessoires 12V DC de votre véhicule. Déployez toujours complètement le cordon d'alimentation 12V DC avant chaque utilisation. La prise d'accessoires de votre véhicule doit avoir une capacité d'au moins 10A.

Mise en marche et arrêt

Appuyez longuement sur le bouton "⏻" pour allumer ou éteindre l'appareil. Si aucune touche du gonfleur n'est appuyée pendant environ 2 minutes, le gonfleur s'éteint automatiquement pour préserver la durée de vie de la batterie.

Allumer et éteindre le projecteur de travail

Appuyez sur le bouton d'allumage/extinction de la lumière "☀️" pour faire défiler la lumière blanche allumée, la lumière rouge clignotant lentement, la lumière rouge clignotant rapidement et la lumière éteinte.

REMARQUE : Ne regardez pas directement la lampe de travail, car elle peut vous aveugler.

Préréglage de la pression et de l'unité de mesure

Appuyez longuement sur "⏻" pour sélectionner l'unité cible parmi psi, bar, kPa et kg/cm².

Appuyez brièvement sur le bouton "+" ou "-" pour préréglager la valeur de la pression, et attendez quelques secondes lorsque le réglage est terminé.

Gonflage (Fig.E)

Monter l'adaptateur approprié sur le tuyau de pression si nécessaire. Le cas échéant, retirez le capuchon de la valve de l'article à gonfler.

Serrez le tuyau de pression avec ou sans l'adaptateur sur ou dans la valve. Appuyez brièvement sur "⏻" pour commencer le gonflage et l'appareil s'arrêtera automatiquement une fois que la pression préréglée sera atteinte. La pression actuelle de l'élément connecté apparaît dans l'indicateur de valeur mesurée.

- A** Pression actuelle des pneus
- B** Affichage de la batterie
- C** Pression cible des pneus
- D** Lumière LED
- E** Diminuer la pression des pneus
- F** Bouton mode / unité de pression
- G** Augmenter la pression des pneus
- H** ON/OFF
- I** Voyant d'état
- J** Affichage de l'unité
- K** Mode sélectionné

Tableau de sélection des modes et de référence des pressions d'air

 Voiture  Motocyclette  Bicyclette  Ballon  Sur mesure

Catégorie	Type	Plage de pression recommandée
Bicyclette	Pneus de velo de 30.48cm, 35.56cm and 40.64cm	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	Pneus de velo de 50.8cm, 55.88cm and 60.96cm	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	Pneus de velo de montagne 66.04cm, 69.85cm and 73.66cm	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	Pneus a triangles pour vlo de routee 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	Pneus a triangles pour vlo de route 700c	120–145 psi/8.3–10 bar
Motocyclette	Pneus de moto ou de scooter électrique	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Voiture	Pneus de voit	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballon	Basket-ball	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Football	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volley-ball	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Football	12–14 psi/0.8–1.0 bar

REMARQUE : Les valeurs de la plage de pression sont données à titre indicatif. Veuillez-vous référer aux instructions ou au manuel de l'article concerné.

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de fonctionnement dangereux. L'appareil se met en marche automatiquement lorsqu'il est sous tension. Avant de procéder à l'entretien de l'appareil, débranchez l'alimentation électrique du mini gonfleur et laissez-le refroidir.

PROBLÈME	CORRECTION
Le mini gonfleur ne s'allume pas.	Chargez complètement le mini gonfleur et mettez-le en marche.
La vitesse de gonflage est lente.	1. Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. 2. Vérifier si le tuyau d'air fuit. 3. Vérifiez que les deux extrémités du tuyau d'air sont bien raccordées. 4. Vérifier si l'article gonflé fuit.
Le mini gonfleur se met en marche mais ne gonfle pas.	1. Vérifier si la puissance de la batterie est suffisante. 2. Vérifier si la pression d'air actuelle est supérieure à la valeur préréglée.
La pression préréglée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Assurez-vous que le compresseur d'air est réglé sur le mode de gonflage correct. Le mode manuel vous permet d'ajuster la valeur préréglée dans une fourchette de 0,2 à 10 bar.
Le mini gonfleur se gonfle normalement mais la pression affichée est nulle.	La pression des objets gonflables à basse pression, y compris les ballons, est trop faible pour être mesurée.
Le mini gonfleur s'est déjà éteint après avoir connecté le tuyau d'air à une valve.	Appuyez sur le bouton start/stop et maintenez-le enfoncé pour remettre le mini gonfleur en marche.
L'air s'échappe lors du raccordement du tuyau d'air.	Assurez-vous que le tuyau d'air est bien branché.
L'indicateur de niveau de batterie sur l'écran ne s'allume pas pendant la charge.	Remplacez le câble de chargement et l'adaptateur par des câbles sûrs et conformes, et rechargez à nouveau.

Fusible de surcharge (Fig.F)

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de fusible avec un courant de déclenchement plus élevé. Sinon, cela présente un risque d'incendie !

En cas de surutilisation ou de dysfonctionnement, le fusible de surcharge (b) dans la fiche allume-cigare (a) se déclenchera pour protéger l'appareil. Remplacez le fusible après avoir résolu la raison du déclenchement du fusible.

- Dévissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) et retirez le fusible de surcharge (b) .
- Insérez le nouveau fusible de surcharge (b) et revissez l'extrémité de la fiche allume-cigare (a) .

Garantie et réparation.

En cas de marchandise défectueuse ou si vous avez besoin de pièces de rechange, veuillez communiquer avec le point de vente où vous avez effectué votre achat.

PROSZĘ ZACHOWAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA I INSTRUKCJE DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

ZAGROŻENIE: RYZYKO WYBUCHU LUB POŻARU



Bezpieczeństwo obszaru pracy

- Obszar roboczy powinien być czysty i dobrze oświetlony. Zagrożone lub ciemne obszary sprzyjają wypadkom.
- Nie używać kompresora w atmosferze wybuchowej, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Kompresor wytwarza iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
- Podczas obsługi kompresora należy trzymać dzieci i osoby postronne z dala od produktu. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki kompresora muszą pasować do wylotu. Nigdy nie należy modyfikować wtyczki w żaden sposób. Proszę nie używać żadnych wtyczek adapterów z uziemioną pompką. Niezmodyfikowane wtyczki i dopasowane gniazdka zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i podłogi. Jeśli ciało użytkownika jest uziemione, istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem.
- Nie wystawiać kompresora na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do kompresora zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- Proszę ostrożnie obchodzić się z przewodem. Nigdy nie używać przewodu do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania kompresora. Przewód należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
- Podczas korzystania z kompresora na zewnątrz należy używać przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz. Użycie przewodu odpowiedniego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osobiste

- Należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi kompresora. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

- Stosować środki ochrony indywidualnej. Proszę zawsze nosić okulary ochronne. Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask ochronny lub ochrona słuchu, używany w odpowiednich warunkach, zmniejszy możliwość wystąpienia obrażeń ciała.
 - Zapobiegać niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przeniesieniem narzędzia należy upewnić się, że wyłącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie kompresora z palcem na przełączniku lub zasilanie kompresora, który ma włączony przełącznik, może prowadzić do wypadków.
 - Proszę zachować ostrożność. Przez cały czas należy utrzymywać prawidłową postawę i równowagę. Umożliwia to lepszą kontrolę kompresora w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - Proszę się odpowiednio ubrać. Proszę nie nosić luźnej odzieży ani biżuterii. Proszę trzymać włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- #### Użytkowanie i konserwacja kompresora
- Nie używać ma siłę. Należy używać właściwego kompresora do danego zastosowania. Prawidłowy kompresor wykona pracę lepiej i bezpiecznie w tempie, do którego został zaprojektowany.
 - Nie używać kompresora, jeśli przełącznik nie włącza i nie wyłącza go. Każdy kompresor, który nie może być sterowany za pomocą przełącznika, jest niebezpieczny i musi zostać naprawiony.
 - Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania kompresora należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania. Takie zapobiegawcze środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia kompresora.
 - Bezczynny kompresor należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie pozwalać na jego obsługę osobom, które nie zapoznały się z kompresorem lub niniejszą instrukcją. Kompresor jest niebezpieczny w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
 - Proszę odpowiednio serwisować kompresor. Sprawdzić, czy ruchome części nie są przesunięte lub zakleszczone, czy nie są pęknięte i czy nie występują inne warunki, które mogą mieć wpływ na działanie kompresora. Jeśli kompresor jest uszkodzony, należy go naprawić przed użyciem.

Wiele wypadków spowodowanych jest przez złe konserwowanie kompresor.

Użytkowanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych

- Urządzenie należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.
- Kompresora należy używać wyłącznie ze specjalnie do tego przeznaczonymi akumulatorami. Używanie jakichkolwiek innych akumulatorów może stwarzać ryzyko obrażeń i pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wytrysnąć ciecz; unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu, przemyć wodą. W przypadku kontaktu płynu z oczami należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską. Ciecz wyrzucana z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.

Serwis

Naprawę kompresora należy zlecić wykwalifikowanemu serwisantowi, który będzie korzystał wyłącznie z identycznych części zamiennych. Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa kompresora.

ZAGROŻENIE: RYZYKO WDYCHANIA.



 **OSTRZEŻENIE:** Sprężone powietrze z Państwa kompresora nie jest bezpieczne do wdychania. Nigdy nie należy wdychać powietrza z kompresora ani z urządzenia oddechowego podłączonego do kompresora.

OSTRZEŻENIE: RYZYKO PĘKNIĘCIA.



- Zbyt wysokie ciśnienie powietrza powoduje ryzyko pęknięcia. Proszę sprawdzić maksymalne ciśnienie podane przez producenta nadmuchiwanym przedmiotów.

- Nie pozostawiać włączonego kompresora bez nadzoru. Może to spowodować pęknięcie opon lub innych przedmiotów.
- Ciśnienie w oponach należy sprawdzać za pomocą ciśnieniomierza przed każdym użyciem i podczas pompowania opon; prawidłowe ciśnienie w oponach można sprawdzić na ścianie bocznej opony i w instrukcji obsługi pojazdu.



OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



- Nie modyfikować ani nie próbować naprawiać. Nigdy nie wiercić, nie spawać ani nie dokonywać żadnych modyfikacji kompresora lub jego osprzętu.
- Używać tylko z dołączonymi akcesoriami lub częściami do obsługi powietrza o dopuszczalnym ciśnieniu nie mniejszym niż 10 bar. Używanie jakichkolwiek akcesoriów niezalecanych do użytku z tym narzędziem może być niebezpieczne.
- Proszę nigdy nie bawić się urządzeniem. Powietrze pod wysokim ciśnieniem jest niebezpieczne. Proszę nie kierować strumienia powietrza na siebie lub innych.



OSTRZEŻENIE: RYZYKO NIEBEZPIECZNEGO DZIAŁANIA.



Kompresor może się nagrzewać podczas użytkowania. Przed schowaniem pozostawić kompresor do ostygnięcia na 30 minut.



OSTRZEŻENIE: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM.



Państwa kompresor jest zasilany energią elektryczną. Jak każde inne urządzenie zasilane elektrycznie, niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem.



OSTRZEŻENIE: RYZYKO ZWIAZANE Z LATAJĄCYMI OBIEKTAMI.



OSTRZEŻENIE: Podczas obsługi elektronarzędzi należy zachować czujność, uważać na to, co się robi i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie należy używać kompresora, gdy są Państwo zmęczeni lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi podczas obsługi kompresora może spowodować poważne obrażenia ciała.

Nigdy nie należy kierować dyszy lub rozpylacza w stronę jakiegokolwiek części ciała, innych osób lub zwierząt.

Ochrona środowiska

Urządzeni ani baterii oznaczonych tym symbolem nie można wyrzucać razem ze zwykłymi śmieciami.



Urządzenia i baterie zawierają materiały, które mogą zostać odzyskane i poddane recyklingowi, dzięki czemu zmniejsza się zapotrzebowanie na surowce. Urządzenia elektryczne i baterie należy poddać recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami. Szczegółowe informacje znajdują się na stronie internetowej www.2helpU.com

DODATKOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE: ZAWSZE używać okulary ochronne. Okulary codziennego użytku NIE są okularami ochronnymi.



UWAGA: Gdy narzędzie nie jest używane, należy umieścić je na boku na stabilnej powierzchni, na której nie będzie stwarzać ryzyka potknięcia się lub upadku. Niektóre narzędzia z dużymi akumulatorami stoją pionowo na akumulatorze, ale można je łatwo przewrócić.

Etykieta na Państwa narzędziu może zawierać następujące symbole. Symbole i ich definicje są następujące:

Vwolt

Hzherce

minmin.

— — — lub DC.....prąd stały



.....Konstrukcja klasy I (uziemia)na

.../min.....na minutę

BPMuderzenia na minutę

IPM..... odbicia na minutę

RPM..... obroty na minutę

sfpstopy powierzchni na minutę

SPMruchy na minutę

Aampery

Wwaty

~ lub AC..... prąd przemienny

~ lub AC/DC..... prąd przemienny lub stały



.....Konstrukcja klasy II (podwójnie izolowana)

n_0 prędkość bez obciążenia

nprędkość znamionowa



.....zacisk uziemiający



.....symbol ostrzeżenia dotyczącego bezpieczeństwa



.....promieniowanie widzialne



.....nosić ochronę dróg oddechowych



.....nosić okulary ochronne



.....nosić ochronę słuchu



.....przeczytać całą dokumentację



.....nie wpatrywać się w źródło światła

SPECYFIKACJA PRODUKTU

Model produktu	SXIF0101
Pojemność baterii	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Napięcie	12V DC
Wejście znamionowe	5V 1A
Moc znamionowa	5V 1A
Moc znamionowa	72W
Maksymalne ciśnienie	10 Bar
Rozmiar produktu	7,6x5,3x17,7cm
Temperatura pracy	-10°C do 45°C

MONTAŻ I REGULACJA (Rys. A)

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Wyświetlacz cyfrowy | 9 Torba |
| 2 Przyciski operacyjne | 10 Wąż powietrzny |
| 3 Przechowywanie adaptera zaworu | 11 Przewód ładujący USB typu C |
| 4 Światło LED | 12 12V Wtyczka akcesoriów samochodowych |
| 5 Wyjście USB | 13 Dodatkowy bezpiecznik |
| 6 Port ładowania typu C | 14 Dodatkowy adapter zaworu x3 |
| 7 Port węża powietrza | |
| 8 Port 12 V DC | |

MONTAŻ I REGULACJA

⚠️ OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od źródła zasilania przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji lub demontażu/instalacji przystawek lub akcesoriów.

Przypadkowe uruchomienie może spowodować potencjalne obrażenia.

⚠️ OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Podczas wykonywania czynności konserwacyjnych mogą być Państwo narażeni na kontakt ze źródłami napięcia, sprężonym powietrzem lub ruchomymi częściami. Może dojść do obrażeń ciała. Przed przystąpieniem do konserwacji lub naprawy należy odłączyć źródło zasilania od kompresora i spuścić całe ciśnienie powietrza.

PROSZĘ ZAPOZNAĆ SIĘ Z MINI KOMPRESOREM

PROSZĘ PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I ZASADY BEZPIECZEŃSTWA PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA. Proszę porównać ilustracje z tym urządzeniem, aby poznać się z rozmieszczeniem różnych elementów

sterujących i regulacji. Proszę zachować niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

WSKAŹNIK POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII I ŁADOWANIA BATERII (rys. B)

- Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$:
- $75\% >$ Poziom naładowania baterii $\geq 25\%$:
- Poziom naładowania baterii $< 25\%$:
Należy naładować:

ŁADOWANIE (Rys. B)

Proszę w pełni naładować mini kompresor przed pierwszym użyciem. Proszę podłączyć kabel ładujący do kompatybilnego zasilacza USB 5V, aby naładować mini kompresor.

Power bank dla urządzeń elektronicznych.

- Proszę ładować urządzenie w pomieszczeniu.
- Proszę używać wyłącznie pasującej ładowarki.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

STATUS ŁADOWANIA:

25% > Poziom naładowania baterii miga

75% > Poziom naładowania baterii $\geq 25\%$

miga

99% $\geq$ Poziom naładowania baterii $\geq 75\%$

miga

Poziom naładowania baterii = 100% pozostaje włączony przez 20 sekund, a następnie gaśnie.

UWAGI:

- Mini kompresor nie może być używany podczas ładowania.
- Bezpieczny i zgodny z przepisami zasilacz należy zakupić osobno.

MONTAŻ/WYMIANA ADAPTERA (Rys. D)

Proszę wybrać adapter najlepiej dopasowany do danego zastosowania.

Proszę zsunąć pokrywę ze schowka na adapter i wyjąć adapter.

Całkowicie wkręcić adapter do węża ciśnieniowego.

UWAGI: W przypadku standardowych zaworów opon samochodowych (czasami stosowanych również w rowerach) adapter nie jest wymagany

OBSŁUGA

Rozpoczęcie pracy

1. Zasilanie za pomocą wbudowanego akumulatora.

UWAGI: Aby uzyskać jak najlepsze wyniki, proszę w pełni naładować kompresor przed każdym użyciem. Długotrwałe nieużywanie może spowodować wyczerpanie energii.

2. Zasilanie za pomocą złącza

samochodowego 12 V DC (znajdującego się w dolnym schowku), proszę podłączyć do gniazda 12 V DC w pojeździe. Przed każdym użyciem należy zawsze całkowicie wysunąć przewód 12V DC. Gniazdo w Państwa pojeździe musi mieć natężenie co najmniej 10A.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE

Proszę długo nacisnąć przycisk "⏻", aby włączyć lub wyłączyć urządzenie. Jeśli przez ok. 2 minuty nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie automatycznie wyłączy się, aby wydłużyć żywotność baterii.

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATŁA

ROBOCZEGO

Nacisnąć przycisk włączania/wyłączania światła "☼", aby przełączać między światłem białym włączonym, czerwonym światłem migającym powoli, czerwonym światłem migającym szybko i światłem wyłączonym.

UWAGI: Nie należy patrzeć bezpośrednio w lampę roboczą, ponieważ może ona oślepić.

USTAWIENIE CIŚNIENIA I JEDNOSTKI MIARY

Nacisnąć i przytrzymać przycisk "⏻", aby wybrać jednostkę docelową spośród psi, bar, kpa i kg/cm². Proszę krótko nacisnąć przycisk „+” lub „-”, aby ustawić wartość ciśnienia i poczekać kilka sekund na zakończenie ustawiania.

WYBÓR TRYBU I TABELA ODNIESIENIA CIŚNIENIA POWIETRZA

 Samochód  Motocykl  Rower  Piłka  Instrukcja

KATEGORIA	TYP	ZAKRES CIŚNIENIA
Rowery	Opony rowerowe 30,48 cm; 35,56 cm i 40,64 cm	30–50 psi/2.0–3.4 bara
	Opony rowerowe 50,8 cm; 55,88 cm i 60,96 cm	40–50 psi/2.7–3.4 bara
	Opony do rowerów górskich/skuterów elektrycznych 66,04 cm; 69,85 cm i 73,66 cm	45–65 psi/3.1–4.5 bara
	opony szosowe clincher 700c	100–130 psi/6.9–9.0 bara
	opony dętkowe do rowerów szosowych 700c	120–145 psi/8.3–10 bara
Motocykle	Opony do motocykli lub skuterów elektrycznych	26–43.5 psi/1.8–3.0 bara
Samochód	Opony samochodowe	32–40.5 psi/2.2–2.8 bara
Piłki	Piłka do koszykówki	7–9 psi/0.5–0.60 bara
	Piłka nożna	8–16 psi/0.55–1.1 bara
	Piłka do siatkówki	4–5 psi/0.3–0.35 bara
	Piłka nożna	12–14 psi/0.8–1.0 bara

UWAGI: Wartości zakresu ciśnienia służą wyłącznie jako odniesienie. Proszę zapoznać się z instrukcjami lub poradnikiem dotyczącym nadmuchiwanego przedmiotu.

POMPOWANIE (rys. E)

W razie potrzeby zamontować odpowiedni adapter na węzu ciśnieniowym. Jeśli występuje, zdjąć nakrętkę zaworu z elementu, który ma zostać napompowany.

Dokręcić wąż ciśnieniowy z adapterem lub bez adaptera na zaworze lub w zaworze. Krótko nacisnąć "⏻", aby rozpocząć pompowanie, a urządzenie automatycznie zatrzyma pompowanie po osiągnięciu ustawionego ciśnienia. Bieżące ciśnienie w podłączonym elemencie pojawi się na wskaźniku wartości mierzonej.

- A Aktualne ciśnienie w oponach
- B Wyświetlacz baterii
- C Docelowe ciśnienie w oponach
- D Światło LED
- E Zmniejszyć ciśnienie w oponach
- F Przycisk trybu/jednostki ciśnienia
- G Zwiększyć ciśnienie w oponach
- H WŁ/WYŁ
- I Kontrolka stanu
- J Wyświetlacz jednostki
- K Wybrany tryb

DIAGNOSTYKA



OSTRZEŻENIE: Ryzyko niebezpiecznej eksploatacji. Urządzenie uruchamia się automatycznie po włączeniu zasilania. Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy odłączyć zasilanie elektryczne mini kompresora i odczekać, aż mini kompresor ostygnie.

PROBLEM	ROZWIĄZANIE
Mini kompresor nie włącza się.	Proszę w pełni naładować mini kompresor i włączyć go.
Prędkość pompowania jest niska.	1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy przewód powietrza jest szczelny. 3. Sprawdzić, czy oba końce przewodu powietrza są prawidłowo podłączone. 4. Sprawdzić, czy napompowany element jest szczelny.
Mini kompresor włącza się, ale nie pompuje.	1. Proszę sprawdzić, czy poziom naładowania baterii jest wystarczający. 2. Sprawdzić, czy bieżące ciśnienie powietrza jest wyższe niż ustawiona wartość.
Ustawionego ciśnienia nie można zwiększyć ani zmniejszyć.	Upewnić się, że kompresor powietrza jest ustawiony na prawidłowy tryb pompowania. Tryb ręczny umożliwia regulację wstępnie ustawionej wartości w zakresie 0,2–10 bar.
Mini kompresor napędnia się normalnie, ale wyświetlane ciśnienie wynosi zero.	Ciśnienie nadmuchiwanym urządzeń niskociśnieniowych, w tym balonów, jest zbyt niskie, aby je zmierzyć.
Mini kompresor wyłączył się już po podłączeniu węża powietrza do zaworu.	Proszę nacisnąć i przytrzymać przycisk start/stop, aby ponownie włączyć mini kompresor.
Powietrze wycieka podczas podłączania węża powietrza.	Upewnić się, że wąż powietrza jest dobrze podłączony.
Wskaźnik poziomu naładowania baterii na wyświetlaczu nie świeci się podczas ładowania.	Proszę wymienić kabel ładujący i adapter zgodne z normami, a następnie ponownie naładować urządzenie.

Bezpiecznik przeciążeniowy (Rys. F)



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używać bezpiecznika o wyższym prądzie wyzwalającym. W przeciwnym razie stwarza to zagrożenie pożarowe!

W przypadku nadmiernego zużycia lub nieprawidłowego działania bezpiecznik przeciążeniowy (b) we wtyczce zapalniczek (a) wyłączy się, aby chronić urządzenie. Po usunięciu przyczyny zadziałania bezpiecznika należy wymienić bezpiecznik.

- Odkręcić końcówkę wtyczki zapalniczek (a) i wyjąć bezpiecznik przeciążeniowy (b).
- Włożyć nowy bezpiecznik przeciążeniowy (b) i ponownie przykręcić końcówkę wtyczki zapalniczek (a).

Gwarancja i naprawa.

W przypadku wadliwego towaru lub zapotrzebowania na części zamienne, prosimy o kontakt z punktem sprzedaży, w którym dokonano zakupu.

BEWAAR ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE VERWIJZING

GEVAAR: RISICO VAN ONTPLOFFING OF BRAND



Veiligheid van de werkplek

- Houd de werkplek schoon en goed verlicht. Verwarmde of donkere gebieden veroorzaken ongevallen.
- Gebruik de opblazer niet in explosieve omgevingen, zoals in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Opblazer creëert vonken die het stof of de dampen kunnen ontsteken.
- Houd kinderen en omstanders weg tijdens het bedienen van een opblazer. Afleiding kan leiden tot verlies van controle.

Elektrische veiligheid

- Opblazerpluggen moeten overeenkomen met het stopcontact. Pas de plugg nooit aan. Gebruik geen adapterpluggen met geaarde opblazer. Ongewijzigde pluggen en bijpassende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, radiatoren, ranges en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als je lichaam geaard is.
- Stel de opblazer niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat een opblazer binnendringt, verhoogt het risico op elektrische schok.
- Misbruik het snoer niet. Gebruik het snoer nooit voor het dragen, trekken of loskoppelen van de opblazer. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of verstrikte snoeren verhogen het risico op elektrische schokken.
- Wanneer u een opblazer buiten gebruikt, gebruik dan een verlengsnoer dat geschikt is voor buitengebruik. Het gebruik van een snoer geschikt voor buitengebruik vermindert het risico op elektrische schokken.

Persoonlijke veiligheid

- Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
- Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd oogbescherming. Beschermingsmiddelen zoals stofmasker, antislip veiligheidsschoenen,

harde hoed of gehoorbescherming die wordt gebruikt voor geschikte omstandigheden zal persoonlijke verwondingen verminderen.

- Voorkom onbedoeld starten. Zorg ervoor dat de schakelaar in de uit-stand staat voordat u verbinding maakt met de stroombron en/of accu, het gereedschap oppakt of draagt. Het dragen van opblazer met uw vinger op de schakelaar of het activeren van opblazer die de schakelaar op hebben nodigt ongelukken uit.
- Niet overdrijven. Houd de juiste voet en balans te allen tijde. Dit maakt een betere controle van de opblazer mogelijk in onverwachte situaties.
- Kleed je goed aan. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd je haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen worden gevangen in bewegende delen.

Gebruik en verzorging van opblazer

- Duw de opblazer niet. Gebruik de juiste opblazer voor uw toepassing. De juiste opblazer zal het werk beter en veiliger doen bij de snelheid waarvoor het werd ontworpen.
 - Gebruik de opblazer niet als de schakelaar hem niet in- en uitschakelt. Elke opblazer die niet kan worden bediend met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
 - Koppel de plug los en schakel deze uit van de stroombron van de opblazer voordat u aanpassingen uitvoert, accessoires vervangt of de opblazer opbergt. Dergelijke preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen het risico dat de opblazer per ongeluk wordt gestart.
 - Bewaar de inactieve opblazer buiten het bereik van kinderen en laat niet toe dat personen die niet bekend zijn met de opblazer of deze instructies de opblazer bedienen. Opblazer zijn gevaarlijk in de handen van ongetrainde gebruikers.
 - Hou de opblazer in stand. Controleer op verkeerde uitlijning of binding van bewegende delen, breuk van onderdelen en elke andere voorwaarde die de werking van de opblazer kan beïnvloeden. Indien beschadigd, laat de opblazer vóór gebruik repareren. Veel ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhouden opblazer.
- #### **Gebruik en verzorging van beterijgereedschap**
- Laad alleen op met de door de fabrikant gespecificeerde lader. Een lader die geschikt is voor één type batterijpakket kan brandgevaar opleveren bij gebruik met een andere batterijpakket.

- Gebruik de opblazer alleen met specifiek aangewezen batterijpakket. Het gebruik van andere batterijpakket kan een risico op letsel en brand veroorzaken.
- Wanneer de batterijpakket niet in gebruik is, houd hem dan weg van andere metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen, die een verbinding kunnen maken van de ene terminal naar de andere. Het korten van de batterijklemmen kan brandwonden of brand veroorzaken.
- Onder misbruik kan vloeistof uit de batterij worden uitgestoten; contact vermijden. Als er per ongeluk contact optreedt, spoel dan met water. Als vloeistof in contact komt met de ogen, zoek dan ook medische hulp. Vloeistof uit de batterij kan irritatie of brandwonden veroorzaken.

Dienst

Laat de opblazer onderhouden door een gekwalificeerde reparateur met alleen identieke vervangende onderdelen. Dit zal ervoor zorgen dat de veiligheid van de opblazer wordt gehandhaafd.

GEVAAR: RISICO VOOR ADEMHALING.



 **WAARSCHUWING:** De perslucht van uw opblazer is niet veilig om te ademen. Adem nooit lucht in van uw opblazer of van een ademhalingsapparaat dat op de opblazer is aangesloten.

WAARSCHUWING: RISICO OP BARSTEN.



- Te veel luchtdruk veroorzaakt een gevaarlijk risico op barsten. Controleer de maximale drukwaarde van de fabrikant voor voorwerpen die worden opgeblazen.
- Laat de opblazer niet onbeheerd lopen. Het kan banden of andere dingen barsten.
- Gebruik een bandenmeter om de bandenspanning te controleren voor elk gebruik en tijdens het opblazen van banden; Zie de zijwand van de band en de handleiding van het voertuig voor de juiste bandenspanning.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



- Niet wijzigen of proberen te repareren. Nooit boren, lassen of wijzigingen aanbrengen in de opblazer of de aanbouwdelen.
- Werkt alleen met de meegeleverde accessoires of airconditioning onderdelen aanvaardbaar voor niet minder dan 10 bar. Het gebruik van accessoires die niet worden aanbevolen voor gebruik met dit gereedschap kan gevaarlijk zijn.
- Nooit 'paardenspel'. Lucht onder hoge druk is gevaarlijk. Richt de luchtstroom niet op jezelf of anderen.

WAARSCHUWING: RISICO OP ONVEILIGE WERKING.



Opblazer kan tijdens gebruik heet worden. Laat de opblazer 30 minuten afkoelen alvorens weg te slaan.

WAARSCHUWING: RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN.



Uw luchtopblazer wordt aangedreven door elektriciteit. Net als elk ander elektrisch aangedreven apparaat, als het niet goed wordt gebruikt, kan het elektrische schok veroorzaken.

WAARSCHUWING: RISICO VAN VLIEGENDE VOORWERPEN.



 **WAARSCHUWING:** Blijf alert, let op wat u doet en gebruik gezond verstand wanneer u een opblazer bedient. Gebruik geen opblazer als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid tijdens het bedienen van de opblazer kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel. Richt nooit een mondstuk of sproeier naar een deel van het lichaam of naar andere mensen of dieren.

Milieubescherming

Producten en batterijen die met dit symbool zijn gemarkeerd, mogen niet bij het huishoudelijk afval worden weggegooid. Producten en batterijen bevatten materialen die kunnen worden teruggewonnen of gerecycled, waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt. Recycle elektrische producten en batterijen in overeenstemming met de lokale regelgeving. Meer informatie is beschikbaar op www.2helpU.com



AANVULLENDE VEILIGHEIDSINFORMATIE

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik **ALTIJD** een veiligheidsbril. Een alledaagse bril is geen veiligheidsbril.

⚠ LET OP: Als u het gereedschap niet gebruikt, plaatst u het op een stabiele ondergrond waar het geen struikel- of valgevaar veroorzaakt. Sommige gereedschappen met grote accu's staan rechtop op de accu, maar kunnen gemakkelijk omgeslagen worden.

Het etiket op uw gereedschap kan de volgende symbolen bevatten. De symbolen en hun definities zijn als volgt:

V volt

Hz hertz

min minuten

— or DC..... gelijkstroom

⚠ Klasse I Constructie
(geaard)

.../min..... per minuut

BPM Beats per
minuut

IPM effecten per minuut

RPM toerentallen per
minuut

sfpmm oppervlaktevoeten per
minuut

SPM (FPM) slagen per
minuut

A ampere

W watt

~ or AC..... wisselstroom

~ or AC/DC.... wissel- of
gelijkstroom

⏏ Klasse II Constructie
(dubbel geïsoleerd)

n_0 geen laadsnelheid

n nominale snelheid

⏏ aardingsterminal

⚠ veiligheidswaarsc-
huwingsymbool

⚠ zichtbare straling

⏏ ademhalingsbescherming
dragen

⏏ oogbescherming dragen

⏏ gehoorbescherming dragen

⏏ lees alle
documentatie

⚠ staar niet naar
lichtbron

PRODUCTSPECIFICATIES

Productmodel	SXIF0101
Batterijcapaciteit	11.1V/2Ah (22.2Wh)
Spanning	12V DC
Nominale ingang	5V 1A
Nominale uitgang	5V 1A
Nominaal vermogen	72W
Maximale druk	10 Bar
Productgrootte	7,6x5,3x17,7cm
Bedrijfstemperatuur	-10°C tot 45°C

MONTAGE EN AANPASSINGEN (Fig.A)

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1 Digitaal weergave | 9 Zak |
| 2 Operatie knoppen | 10 Luchtslang |
| 3 Opslag van klepadapter | 11 Gebruik Type-C oplaadkabel |
| 4 LED-licht | 12 Auto Accessoires stekker |
| 5 USB-uitgang | 13 Extra zekering |
| 6 Type-C laadpoort | 14 Extra klepadapter x3 |
| 7 Luchtslangenpoort | |
| 8 12V DC-poort | |

MONTAGE EN AANPASSINGEN

⚠ WAARSCHUWING: Om het risico op ernstig letsel te verminderen, schakelt u het apparaat uit en koppelt u het los van de stroombron voordat u aanpassingen uitvoert of hulpstukken of accessoires verwijdert/installeert. Een onopzettelijke opstart kan letsel veroorzaken.

⚠ WAARSCHUWING: Risico van onveilige werking. Bij het uitvoeren van onderhoud kunt u worden blootgesteld aan spanningsbronnen, perslucht of bewegende onderdelen. Er kunnen persoonlijke verwondingen optreden. Voordat u onderhoud of reparatie uitvoert, moet u de stroombron van de compressor loskoppelen en alle luchtdruk afvoeren.

KEN DE MINIOPBLAZER

LEES DEZE GEBRUIKERSHANDLEIDING EN VEILIGHEIDSGEVELS VOORDAT U HET APPARAAT IN GEBRUIK NEEMT. Vergelijk de illustraties met dit apparaat om vertrouwd te raken met de locatie van verschillende bedieningselementen en aanpassingen. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

BATTERIJNIVEAUINDICATOR & OPLADEN BATTERIJNIVEAUINDICATOR (Fig.B)

- Batterijniveau $\geq 75\%$:
- $75\% > \text{Batterijniveau} \geq 25\%$:
- Batterijniveau $< 25\%$: Moet worden opgeladen:

OPLADEN (Fig.B)

Laad de miniopblazer vóór eerste gebruik volledig op. Sluit de oplaadkabel aan op een compatibele 5V USB-voedingsadapter om de miniopblazer op te laden.

- Powerbank voor elektronische apparaten.
- Laad het apparaat binnen op.
- Gebruik alleen de bijpassende oplader.
- Een veilige en conforme voedingsadapter moet afzonderlijk worden gekocht.

OPLAATSTATUS:

25% > Batterijniveau knippen
 75% > Batterijniveau $\geq 25\%$ knippen
 99% $\geq$ Batterijniveau $\geq 75\%$ knippen
 Batterijniveau = 100% remains on for 20 seconds and then go off.

OPMERKINGEN:

- De mini-luchtpomp mag niet worden gebruikt tijdens het opladen
- Een veilige en conforme stroomadapter dient afzonderlijk te worden aangeschaft.

MONTAGE/VERWIJDELING VAN DE ADAPTER (Fig.D)

Selecteer de adapter die het best geschikt is voor de beoogde toepassing.

Schuif het deksel van het opbergvak van de adapter en verwijder de adapter. Schroef de adapter volledig in de drukslang.

OPMERKING: Voor standaard autobandenkleppen (soms ook gebruikt op fietsen), is geen adapter vereist

OPERATIE

Start operatie

1. Voeding met geïntegreerde batterij.

OPMERKING: Voor beste praktijken, laad de opblazer vóór elk gebruik volledig op. Langdurig niet-gebruik kan ervoor zorgen dat de stroom op raakt.

2. Voeding met de 12V DC

voertuigconnector (te vinden in het

onderste opbergvak), sluit deze aan op de 12V DC accessoire aansluiting van uw voertuig. Steek het 12V DC-snoer altijd volledig uit voor elk gebruik. Het accessoirestopcontact van uw voertuig moet minimaal 10A zijn.

IN- EN UITSCHAKELLEN

Druk lang op de knop "⏻" om dit apparaat in of uit te schakelen. Wanneer ongeveer twee minuten geen knop op de opblazer wordt ingedrukt, schakelt de opblazer automatisch uit om de levensduur van de batterij te behouden.

HET WERKLICHT IN- EN UITSCHAKELLEN

Druk op de licht aan/uit knop "☼" om door wit licht aan te gaan, rood licht langzaam knippert, rood licht snel knippert en licht uit.
OPMERKING: Kijk niet direct in het werklicht; Het kan je verblinden.

DE DRUK EN DE MEETEENHEID VOORAF INSTELLEN

Druk lang op "⏻" om de eenheden te selecteren uit psi, bar, kpa en kg/cm². Druk kort op "+" of "-" knop om de drukwaarde vooraf in te stellen en wacht enkele seconden wanneer de instelling is voltooid.

OPBLAZEN (Fig.E)

Plaats indien nodig de juiste adapter op de drukslang. Indien aanwezig, verwijder de klepdop van het item dat moet worden opgeblazen.

Draai de drukslang vast met of zonder adapter op of in het ventiel. Druk kort op "⏻" om te beginnen met opblazen en het apparaat stopt automatisch op te blazen zodra de vooraf ingestelde druk is bereikt. De huidige druk in het aangesloten item verschijnt in de meetwaardeindicator.

- A** Huidige bandenspanning
- B** Batterijweergave
- C** Doelbandenspanning
- D** LED-licht
- E** Banddruk verlagen
- F** Mode/drukeenheidsknop
- G** Bandenspanning verhogen
- H** AAN/UIT
- I** Statuslicht
- J** Eenheidsweergave
- K** Modus geselecteerd

REFERENTIETABEL VOOR MODEKEUZE EN LUCHTDruk

 Auto  Motorfiets  Fiets  Bal  Handleiding

Categorie	Type	Drukbereik
Bicyclette	30,48cm, 35,56cm en 40,64cm fietsbanden	30–50 psi/2.0–3.4 bar
	50,8cm, 55,88cm en 60,96cm fietsbanden	40–50 psi/2.7–3.4 bar
	66,04cm, 69,85cm en 73,66cm mountainbike banden/ elektrische scooter banden	45–65 psi/3.1–4.5 bar
	700c racefiets clincher banden	100–130 psi/6.9–9.0 bar
	700c buisbanden voor racefiets	120–145 psi/8.3–10 bar
Motorfietsen	Banden voor motorfietsen of elektrische scooters	26–43.5 psi/1.8–3.0 bar
Auto	Autobanden	32–40.5 psi/2.2–2.8 bar
Ballen	Basketbal	7–9 psi/0.5–0.60 bar
	Voetbal	8–16 psi/0.55–1.1 bar
	Volleybal	4–5 psi/0.3–0.35 bar
	Voetbal	12–14 psi/0.8–1.0 bar

OPMERKING: De waarden van het drukk bereik zijn alleen ter referentie. Raadpleeg de instructies of handleiding van het item dat wordt opgeblazen.

PROBLEEMOPLOSSING

⚠ WAARSCHUWING: Risico van onveilige werking. Eenheidscycli automatisch wanneer de stroom is ingeschakeld. Voordat u de eenheid onderhoud, koppelt u de elektrische voeding van de miniopblazer los en laat u de miniopblazer afkoelen.

PROBLEEM	CORRECTIE
De miniopblazer gaat niet aan.	Laad de miniinflator volledig op en zet het aan.
De opblazensnelheid is traag.	1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de luchtslang lekt. 3. Controleer of beide uiteinden van de luchtslang stevig zijn aangesloten. 4. Controleer of het opgeblazen item lekt.
De miniopblazer gaat aan maar blaast niet op.	1. Controleer of de batterij voldoende is. 2. Controleer of de huidige luchtdruk hoger is dan de vooraf ingestelde waarde.
La pression pré-réglée ne peut être ni augmentée ni diminuée.	Zorg ervoor dat de luchtcompressor is ingesteld op de juiste opblaasmodus. Met de handmatige modus kunt u de vooraf ingestelde waarde aanpassen binnen een bereik van 0,2-10 bar.
De miniopblazer blaast normaal op maar de weergegeven druk is nul.	De druk van lage druk inflatables inclusief ballonnen is te laag om te meten.
De miniopblazer is al uitgeschakeld na het aansluiten van de luchtslang op een ventiel.	Houd de start/stop knop ingedrukt om de miniopblazer weer aan te zetten.
Bij het aansluiten van de luchtslang lekt de lucht uit.	Zorg ervoor dat de luchtslang goed is aangesloten.
De batterijniveauindicator op het scherm brandt niet tijdens het opladen.	Vervang de oplaadkabel en adapter door veilige en conforme kabels en laad opnieuw op.

OVERBELASTINGSZEKERING (Fig.F)

⚠ WAARSCHUWING: Gebruik nooit een zekering met een hogere uitschakelstroom. Anders vormt dit brandgevaar!

In geval van overmatig gebruik of storing zal de overbelastingszekering (b) in de sigarettenaansteker plug (a) afgaan om het apparaat te beschermen. Vervang de zekering nadat u de reden voor het activeren van de zekering hebt opgelost.

- Schroef de punt van de sigarettenaansteker (a) los en verwijder de overbelastingszekering (b).
- Plaats de nieuwe overbelastingszekering (b) en schroef het uiteinde van de sigarettenaansteker (a) er weer op.

Garantie en reparatie.

In het geval van defecte goederen of vereisten voor reserveonderdelen, neem dan contact op met het verkooppunt waar u uw aankoop heeft gedaan.

DK	ALTON erklærer, at disse produkter beskrevet under Tekniske data er i overensstemmelse med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Disse produkter er også i overensstemmelse med direktivet, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
GB	ALTON declares that these products described under Technical Data are in compliance with: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 These products also comply with Directive, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
SE	ALTON förklarar att dessa produkter som beskrivs under Tekniska data är i överensstämmelse med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Dessa produkter överensstämmer också med direktivet, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
NO	ALTON erklærer at disse produktene beskrevet under Tekniske data er i samsvar med: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Disse produktene er også i samsvar med direktivet, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
FI	ALTON vakuuttaa, että nämä Tekniset tiedot -kohdassa kuvutat tuotteet ovat seuraavien vaatimusten mukaisia: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Nämä tuotteet ovat myös direktiivin mukaisia, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
DE	ALTON erklärt, dass die unter Technische Daten beschriebenen Produkte den folgenden Anforderungen entsprechen: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Diese Produkte entsprechen außerdem der Richtlinie, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
FR	ALTON déclare que ces produits décrits sous Données techniques sont conformes à : EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Ces produits sont également conformes à la directive, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
PL	ALTON oświadcza, że produkty opisane w Danych Technicznych są zgodne z: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Produkty te są również zgodne z dyrektywą, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.
NL	ALTON verklaart dat deze producten beschreven onder Technische gegevens voldoen aan: EN IEC 55014-1:2021 / EN IEC 55014-2:2021 / EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 / EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021 EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A14:2019 + A2:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 62233:2008 Deze producten voldoen ook aan de richtlijn, 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU and (EU) 2015/863.

john bao

John Bao
Senior Manager
Suzhou Alton Electrical & Mechanical Industry Co., Ltd.
North Linhu Road, East Laixiu Road, Wujiang Fohu Economic
Development Zone, Jiangsu, 215211, China
10.07.2024

STANLEY and STANLEY logo are trademarks of Stanley
Black & Decker, Inc. or an affiliate thereof and are used under license.
© 2026 Stanley Black & Decker, Inc.
For more information, please contact ALTON at the following address:
Alton Europe B.V.
Logistiekweg 18, 4906 AB Oosterhout The Netherlands
E-Mail: EUSales@altonindustries.com
For Customer Service please visit our Online Customer
Service Centre at www.2helpU.com